

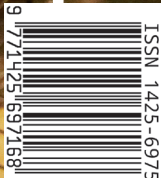


Temat miesiąca:

## To może być ostatni taki budżet...

Dlaczego opłata śmieciowa jest tak wysoka?

Pomóżmy Kasi z Podlesia!







*Wraz z nadchodzącymi Świętami Narodzenia Pańskiego przyjmijcie najserdeczniejsze życzenia pokoju, miłości, spełnienia i Bożej Łaski.*

Niech przy blasku świateł, dźwiękach kolęd i zapachu świątecznego drzewka przeżywają Państwo piękne chwile bożonarodzeniowej bliskości, a błogosławieństwo Bożego Dzieciątka wypełni Państwa serca miłością, spokojem, pojednaniem i radością.

**Niechaj Nowy Rok będzie dla nas wszystkich łaskawszy.**

Burmistrz Gminy Kęty  
dr inż. Krzysztof Jan Klęczar



Przewodniczący Rady Miejskiej w Kętach

Marek Nycz

Kęty, 2020 r.

Z okazji zbliżających się świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku życzymy wszystkim Mieszkańcom Powiatu Oświęcimskiego dużo zdrowia, miłości i spokoju. Niech ten szczęśliwy czas wypełniony będzie radością, ciepłem i rodzinną atmosferą, a 2021 rok przyniesie wytchnienie od trudnych chwil związanych z pandemią i powrót do pełnej aktywności na wszystkich polach działania.

Wszelkiej pomyślności w życiu osobistym i zawodowym oraz sukcesów w ponownie podjętych wyzwaniach życząc:

Przewodniczący Rady, Kazimierz Horna	Wicestarosta, Paweł Kobieliusz	Starosta Oświęcimski Marcin Niedziela
---	-----------------------------------	---

**POWIAT OŚWIECIMSKI**

*Wesołych świąt*

Zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia, wypełnionych radością, miłością i spokojem

zyczy  
Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach

**m**

# KĘCZANIN

PISMO ZIEMI KĘCKIEJ

## Wydawca:

Dom Kultury w Kętach  
32-650 Kęty, ul. Żwirki i Wigury 2A  
tel. 33 844 86 88, e-mail: redakcja@info.kety.pl

## Redakcja:

Ewelina Sadko (redaktor naczelna),  
Kamilla Frysztacka,  
Skład, grafika i dtp: Robert Fraś  
Współpraca: Andrzej Małyśa, Urząd Gminy Kęty

## Numer zamknięto 2.12.2020 r.

Ogłoszenia i reklamy przyjmowane są codziennie  
w godzinach pracy redakcji oraz mailowo:  
**redakcja@info.kety.pl**

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.  
Niezamówionych materiałów nadesłanych do redakcji  
nie zwracamy. Redakcja zastrzega sobie prawo  
skracania nadesłanych materiałów

## Druk:

Grafikon, 34-100 Wadowice, Jaroszewice 324  
Tel. 33 873 46 20, mail: biuro@grafikon.com.pl

**Grafikon**  
Drukarnia i Wydawnictwo



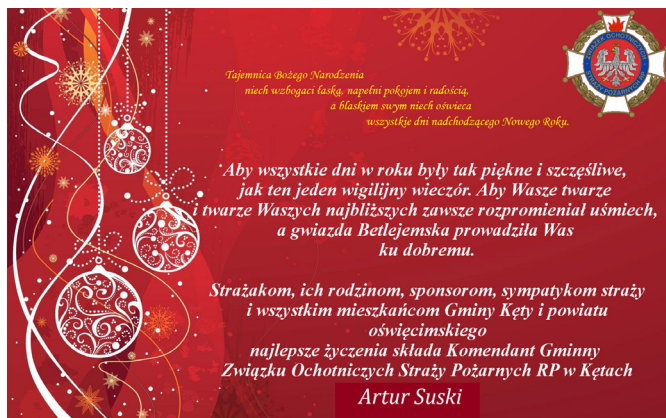
## Być jak Ignacy!

Szkoła Podstawowa nr 2 im. Bohaterów Monte Cassino w Kętach bierze udział w Programie Edukacyjnym „Być jak Ignacy”, zorganizowanym przez Fundację PGNiG im. Ignacego Łukasiewicza.



Celem programu jest popularyzacja polskiej nauki oraz pielęgnowanie pamięci o wybitnych, polskich naukowcach. Wierzymy, że nauka może zmienić świat, a wynalazki pomagają ludziom żyć lepiej. Doskonałym przykładem jest postać naszego patrona Ignacego Łukasiewicza - wielkiego, polskiego wynalazcy, pioniera przemysłu naftowego nie tylko w Polsce, ale i na świecie. – możemy odczytać na stronie konkursu. **Koło naukowe KRYSZTAŁ już działa pod opieką Pana Łukasza Grzywy i Pani Magdaleny Prus.** Trzymamy kciuki i życzymy powodzenia!

Natalia Paw



## Podziękowania dla mieszkańców za wsparcie akcji pomocy dla rodaków na Wileńszczyźnie

31 października był ostatnim dniem zbiórki darów dla rodaków na Wileńszczyźnie, którą na terenie gminy Kęty zorganizowała Grupa K.M.B.A z Fundacją Radosny Balonik. Dzięki uprzejmości kierownictwa sklepu „Lewiatan” w Bulowicach naprzeciw cmentarza, dary zbierane były w ten dzień w bulowickiej placówce handlowej.



Organizatorzy składają gorące podziękowania wszystkim kupującym darczyńcom, którzy wsparli akcję pomocy. Przez cały okres zbiórki dary można było składać w sklepie „Baket” przy ul. Żwirki i Wigury 15. - Z głębi serca dziękujemy w imieniu rodaków z Wileńszczyzny wszystkim mieszkańcom za okazane wsparcie. Pragniemy również podziękować Urzędowi Gminy Kęty - Wydziałowi Rozwoju - za wydrukowanie plakatów i ulotek – podkreślają wolontariusze.

Renata Saferna





Rozmowa z burmistrzem Gminy Kęty Krzysztofem Janem Klęczarem

## 0 planach, finansach, porażkach i sukcesach naszej Gminy

**Redakcja: Jakiego słowa mógłby Pan użyć, by podsumować cały 2020 rok?**

Krzysztof Jan Klęczar: Niepewność.

**Redakcja: Dlaczego akurat to słowo?**

Krzysztof Jan Klęczar: Dlatego, że do tej pory, przez kilkanaście lat mojej działalności w samorządzie można było przewidzieć to co nas spotka i w miarę stabilnie planować dochody i wydatki opierając się o stabilny system prawny, bo pewne rzeczy wydawały się być „święte i nienaruszalne”, natomiast ten rok pokazuje, że już tak nie jest. W dużej mierze powodem takiego stanu jest pandemia, która wyrzuciła wszystko do góry nogami. Niestety do tego należy dodać inne działania, które swój początek mają w Warszawie na szczeblu centralnym, ale ich konsekwencje w bolesny sposób wpływają na samorządy. Obowiązkiem Rządu jest zapewnienie bezpieczeństwa obywatelom i w czasie, gdy ludzie naprawdę umierają na na-

szych oczach rządzący powinni skupić wszystkie siły i środki na walce o nasze zdrowie, a nie na realizowaniu swoich „rozgrywek”.

**Redakcja: Co w Pana opinii jest największym sukcesem Gminy w mijającym roku?**

Krzysztof Jan Klęczar: To, że przeżyliśmy. Pomimo tego jak dynamicznie zmienia się wokół nas wszystko udało nam się utrzymać stabilność i wewnętrzną spójność, przy tym, że pieniędzy na realizację zadań jest coraz mniej. Udało nam się do tej pory funkcjonować tak, by nie pogarszać jakości usług dla mieszkańców, zdołaliśmy też nie ulec populizmowi i z jednej strony trzymać w ryzach wydatki, a z drugiej – tam gdzie trzeba, mądrze i celowo pomóc lokalnej przedsiębiorczości.

**Redakcja: Co zatem jest największą porażką 2020 roku?**

Krzysztof Jan Klęczar: Niewydolność służby zdrowia. Pomimo, że mamy dobrze wyposażony ośrodek, dobrą kadrę, bardzo dobrych lekarzy i zdecydowaną większość znakomitego i zaangażowanego personelu pomocniczego nie jesteśmy w stanie zapewnić mieszkańcom takiej jakości usług i takiej opieki zdrowotnej na jaką zasługują i jakiej od nas oczekują.

**Redakcja: A zaskoczenie? Co w tym roku zaskoczyło Pana najbardziej?**

Krzysztof Jan Klęczar: Postawa ludzi wobec siebie nawzajem. To zdecydowanie zaskoczyło mnie najbardziej. To co się dzieje w tym momencie nadal mnie dziwi, bo na własne oczy widzę jak Polak staje przeciwko Polakowi, Kęczanin przeciwko Kęczaninowi. Ludzie podzielili się zgodnie z upodobaniami do dwóch zwalczających się obozów politycznych, a także zgodnie z tym, jak postrzegają pandemię i jaki mają do niej stosunek. Mamy zradykalizowane społeczeństwo. To co było dotychczas naszą największą siłą, czyli braterstwo, zostało tak bardzo zniszczone, że zatraciliśmy umiejętność dialogu i rozmowy na argumenty. Krzyczymy, ale już nie słuchamy.

**Redakcja: Czy udało się zrealizować w stu procentach jakiś plan ustalony początkiem roku bez konieczności „ciąć” i dostosowania go do zmieniającej się rzeczywistości?**

Krzysztof Jan Klęczar: Tak, myślę że transport publiczny jest tu najlepszym przykładem. Oczekiwana i nie ruszana przez nikogo od kilkunastu lat reforma stała się faktem. Dzięki ciężkiej pracy całego zespołu udało nam się przygotować propozycje i nawiązać współpracę z dużym i silnym podmiotem, czego efekty już dziś możemy dostrzec na ulicach naszej gminy. Moim osobistym sukcesem jest też to, że dotrzymałem słowa nie pozwalając zrobić krzywdy pracownikom restrukturyzowanej spółki MZK Kęty.

**Redakcja: Jaka zatem największa inwestycja rozpoczęła się w tym roku, którego efekty dopiero nadejdą? Nie koniecznie chodzi tu o najbardziej kosztowną, a raczej najważniejszą społecznie.**

Krzysztof Jan Klęczar: Hejnał Kęty. Przed wyborami złożyłem niewiele obietnic, ale spośród pięciu kluczowych zadań obiecałem kompleksowy remont tego obiektu. Przed nami stulecie Hejnału i dziś już wiem z całą pewnością, że na obchody tego jubileuszu będziemy mogli zaprosić gości prezentując nową trybunę. Ta inwestycja idzie zgodnie z planem i robimy wszystko, by pandemia go nie pokrzyżowała.

**Red.: Kończąc rozmowę, kluczowe zagadnienie – stan kasy na koniec 2020 roku. Jak wyglądają finanse, którymi dysponuje Gmina?**

Krzysztof Jan Klęczar: Ten rok zamykamy względnie tak jak się tego spodziewaliśmy, jednak ubolewam nad tym, że bardzo dobry plan głębokiej wieloletniej restrukturyzacji gminnych finansów, który przyjęliśmy w 2015 roku nie będzie pewnie możliwy. To co się dzieje teraz, czyli obniżone wpływy wynikające z pandemii, ale przede wszystkim decyzje władz centralnych, w efekcie których samorządy pozbawione zostały dochodów spowodowały, że stajemy pod ścianą i właściwie nie wiemy z czym przyjdzie nam się zmierzyć. Na 2021 rok planuję budżet rozważny, ale z dużą dozą odwagi obarczony koniecznością zaciągnięcia kredytów inwestycyjnych. Ten budżet pozwoli dokończyć zadania obiecane mieszkańcom, natomiast jeśli nie zmieni się optyka Rządu będzie to ostatni taki budżet.





Rozmowa ze skarbnik Gminy Kęty Grażyną Zątek

## Dynamiczny wzrost wydatków, luki finansowe w oświacie...

**Redakcja: Projekt przyszłorocznego budżetu już gotowy. Z czym musiała się Pani zmierzyć, by udało się go „domknąć”?**

Grażyna Zątek, skarbnik Gminy Kęty: Budżet na rok 2021 był najtrudniejszym w mojej pracy na stanowisku skarbnika od 1994 roku. Co roku było trudno, niemniej ten jest całkowicie inny. Dynamiczny wzrost wydatków bieżących, rosnąca luka finansowa w oświacie, drastyczne ubytki w udziale gminy w podatku dochodowym od osób fizycznych oraz niedofinansowanie zadań zleconych wpłynęło na jakże trudną sytuację finansową gminy. Przy takich realiach musiał zostać konstruowany budżet na 2021 rok.

**Redakcja: Czy decyzje Rządu mają wpływ na budżet naszej Gminy?**

Grażyna Zątek, skarbnik Gminy Kęty: Przede wszystkim decyzje rządu wpływają na obecny stan finansów gminy zwłaszcza w zakresie wydatków bieżących. Ważne tu są trzy aspekty: Po pierwsze: w roku 2019 ustawodawca obniżył stawki podatku dochodowego z 18 na 17 % oraz zwiększył koszty uzyskania przychodów dwukrotnie, co skutkuje mniejszymi wpływami do budżetu państwa. Gmina dostaje udziały w podatku w wysokości około 38% . Zmniejszone wpływy skutkują mniejszymi wpływami do gminy. Od 2013 roku do 2019 roku udziały wzrosły o 172,8% i wynosiły w 2019 roku - 37,026 mln. zł., co oznacza średnio wzrost rok do roku o 12,1%. W roku 2020 przewiduje się, że udziały wyniosą około 35,300 mln zł. Czyli spadek w stosunku do roku 2019 około 5 %. Na rok 2021 Ministerstwo Finansów prognozuje udziały w kwocie 35,155 mln. zł. czyli mniej w stosunku do roku 2019 o 5%. W ciągu dwóch lat stanowi to ubytek około 2 mln. zł. Po drugie: waloryzacja minimalnego wynagrodzenia wpływa bezpośrednio na wzrost wydatków budżetu gminy. W roku 2021 w budżecie należało zwiększyć wydatki o 1 mln. zł. Po trzecie: stan finansów pogarsza rosnąca luka finansowa w oświacie. Subwencja oświatowa na rok 2021 wzrosła o 5,3 %,

natomiast wzrost wynagrodzeń nauczycieli o 6% w stosunku, co pokazuje, że różnicę należy pokryć z budżetu gminy.

**Redakcja: Gdzie nastąpiły największe „cięcia” budżetowe na przyszły rok?**

Grażyna Zątek, skarbnik Gminy Kęty: Dosłownych „cięć” w wydatkach bieżących nie można wprost wskazać, ale przy głębszej analizie są one widoczne. Zadania określone w ustawie o samorządzie gminnym jednostka musi realizować. Z tą świadomością zabezpieczone są środki na poziomie roku 2020, które przy założeniu inflacji w roku bieżącym oraz 2021 nie wystarczą na zakres zadań realizowany dotychczas. W wielkościach na wynagrodzenia nie uwzględniono podwyżek wynagrodzeń, gdzie przy wzroście minimalnego wynagrodzenia i stawki godzinowej o 7,7% dojdzie do drastycznego spłaszczenia struktury wynagrodzenia w administracji.

**Redakcja: Czy budżet na 2021 r. zakłada jakieś duże inwestycje?**

Grażyna Zątek, skarbnik Gminy Kęty: Przy bardzo trudnym bilansowaniu budżetu w zakresie dochodów bieżących z wydatkami bieżącymi, nie możemy pominąć rozwoju gminy. W wydatkach majątkowych na pierwszym miejscu pozostają inwestycje drogowe. Budowa kolejnego etapu obwodnicy od ul. Spacerowej do ul. Młodzieży Polskiej wraz z wiaduktem to koszt w roku 2021 ponad 8,5 mln zł. finansowany z dotacji z Funduszu Dróg Samorządowych w kwocie 2,9 mln. zł., z Funduszu Inicjatyw Lokalnych 2,5 mln. zł. oraz emisji obligacji. W dalszym ciągu kontynuowana jest budowa ścieżki rowerowej przy drodze wojewódzkiej przy udziale finansowym 50% Marszałka Województwa. Nadal przeznaczamy środki na poprawę stanu dróg powiatowych i gminnych. Ponadto inwestujemy w rozwój bazy sportowo- rekreacyjnej w tym modernizacja obiektów sportowych „Hejnał” w kwocie 1,2 mln. zł. Nie pozostajemy też obojętni na stan bazy oświatowej, dla której zaplanowano wydatki rzędu około 0,7 mln. zł.

**Redakcja: Czy planowane są zwolnienia w sektorze samorządowym, w gminnych spółkach i jednostkach podległych Gminie Kęty?**

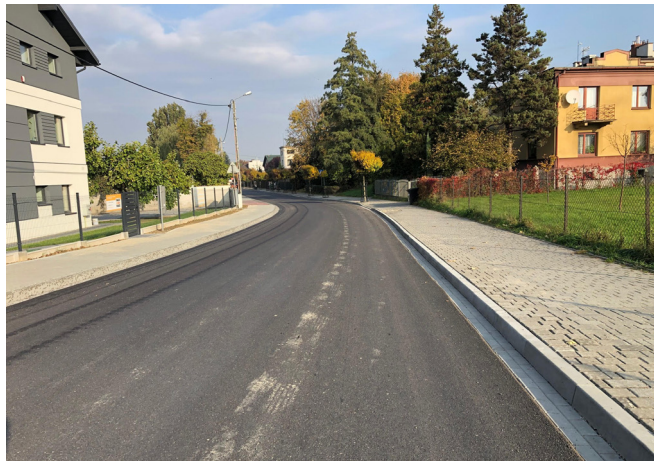
Grażyna Zątek, skarbnik Gminy Kęty: Wiele gmin w skali kraju szuka oszczędności z zatrudnieniu i w grupie wynagrodzeń. W naszym przypadku zatrudnienie jest dostosowane do wielkości zadań nałożonych na samorząd i zakresu zadań, które systematycznie wzrastają. Przy uwzględnieniu struktury zatrudnienia, gdzie występuje potrzeba ciągłej zastępowalności dla zabezpieczenia ciągłości funkcjonowania gminy, nie widzimy przerostu kadr i źródła oszczędności. Za funkcjonowanie i zatrudnienie w spółkach samorządowych i instytucjach kultury lub pozostałych jednostek odpowiada ich kierownictwo.





## Gminne drogi wyremontowane

28 października 2020 r. odbyły się oficjalne odbiory kilku wyremontowanych dróg na terenie gminy Kęty. Formalności dopełnili przedstawiciele Urzędu Gminy Kęty, Starostwa Powiatowego w Oświęcimiu, wykonawcy prac oraz inspektor nadzoru inwestorskiego.



W ramach zadania wyremontowano 224 metry ul. Żwirki i Wigury w Kętach. Prace zakładały frezowanie istniejącej nawierzchni i wykonanie nowej, wymianę ścieku przykrawężnikowego oraz nawierzchni chodnika wraz z krawężnikiem i obrzeżem. Wartość tych prac wyniosła 217 tys. zł.

Remont ul. Szkolnej bocznej w Kętach odbył się na odcinku o długości stu metrów. Tu również rozebrano starą nawierzchnię, wykonano stabilizację gruntu, zagęszczenie podłoża, nową warstwę asfaltową i pobocza. Wartość tych prac wyniosła 57 tys. zł.

Z kolei w Witkowicach odnowiono pół kilometra ul. Lipowej. Prace także zakładały rozbiórkę starej nawierzchni i wykonanie nowej wraz z poboczami, oczyszczaniem rowu i profilowaniem skarp. Rachunek za to zadanie sięgnął blisko 240 tys. zł. Nową nawierzchnię w tym sołectwie zyskała też ul. Starowiejska kosztem 303 tys. zł.

Na 400- metrowym odcinku ul. Witkowskiej w Bulowicach wykonano te same prace co na ul. Lipowej. Pochłonęły one 198 tys. zł.

Mieszkańcy Łęk też mają powód do zadowolenia. Tu prace przeprowadzono na 142-metrowym odcinku ul. Wrzosowej. Oprócz stabilizacji podłoża i wykonania nawierzchni asfaltowej ekipa drogowców wykonała tu także odwodnienie liniowe i wpust uliczny. Koszt inwestycji to 69 tys. zł.

Kolejny odbiór miał miejsce na ul. Jana Kiepurzy w Nowej Wsi. Za 85 tys. zł wyremontowano tu ponad 230 metrów drogi wraz z poboczami.

## Bezpieczniej na przejściach w rejonie „Jana” i cmentarza w Bulowicach

24 listopada 2020 r. odbył się oficjalny odbiór dwóch przejść dla pieszych zlokalizowanych w newralgicznych miejscach na naszej gminie.

Formalności dopełnili: Marcin Śliwa – zastępca Burmistrza Gminy Kęty, Piotr Własiński - dyrektor Wydziału Infrastruktury Gminnej Urzędu Gminy Kęty, Andrzej Żemła z Wydziału Infrastruktury Gminnej Urzędu Gminy Kęty, Beata Dyduch – przedstawicielka Generalnej Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Krakowie Rejon Wadowice przy udziale Jacka Sadlika - przedstawiciela Wykonawcy, tj.: ELWATT Sp. z o.o.

**Budowa oświetlenia przejść dla pieszych przeprowadzona została w ramach zadania inwestycyjnego p.n.: „Poprawa bezpieczeństwa pieszych na istniejących przejściach dla pieszych zlokalizowanych na terenie Gminy Kęty w ciągu drogi krajowej nr 52 poprzez budowę oświetlenia”. W ramach zadania powstały dwa oświetlone przejścia; jedno w rejonie cmentarza w Bulowicach na ul. Bielskiej, drugie przed sklepem „Jan” w Kętach na ul. Kościuszki.**

Wartość zadania to ponad 44 tys. zł.

## Nowe kotły służą mieszkańcom

19 listopada 2020 r. dokonano odbioru prac w budynku komunalnym przy ulicy Czajki 10 w Kętach.

**W ramach zaplanowanej inwestycji zamontowano w 17 lokalach mieszkalnych dwufunkcyjne kondensacyjne kotły gazowe.**

Zakres robót obejmował m.in.:

- demontaż istniejących kotłów,
- sprawdzenie drożności kominów,
- montaż dwufunkcyjnych kondensacyjnych kotłów gazowych,
- wykonanie odpływu kondensatu,
- podłączenie elektryczne, wodne i kanalizacyjne,
- wykonanie systemu powietrzno-spalinowego,
- uruchomienie kotłów wraz z przeszkoleniem odbiorców w zakresie obsługi.

Wykonawcą prac była firma MCE Małopolskie Centrum Ekologiczne Sławomir Migdałek, Piotr Kozłowski s.c. z Kleczy Dolnej.

Całkowity koszt zadania wyniósł **140.206,49 zł.**

**Wydział Infrastruktury Gminnej Urzędu Gminy Kęty**



# Nocne i świąteczne dyżury aptek znowu tylko na papierze?

Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu zwróciło się do Gminy Kęty z prośbą o opinię na temat przygotowanego przez Powiat harmonogramu pracy aptek na przyszły rok, który zakłada nocne i świąteczne dyżury kęckich aptek. Projekt ten został pozytywnie zaopiniowany przez burmistrza Krzysztofa Jana Kłęczara, jednak Okręgowa Rada Aptekarska Beskidzkiej Izby Aptekarskiej wydała opinię negatywną. Wiele wskazuje na to, że nocne dyżurowanie placówek farmaceutycznych w Kętach nadal pozostanie jedynie na papierze...

Wyjaśnijmy na początek, jak to wszystko działa. A więc: Rada Powiatu przygotowuje rozkład pracy aptek ogólnodostępnych na terenie całego powiatu. Taki projekt przedkłada do opinii wójtom, burmistrzom i prezydentowi gmin oraz Samorządowi Aptekarskiemu. Po otrzymaniu opinii projekt ponownie jest analizowany i ewentualnie aktualizowany. Dopiero wtedy radni powiatowi otrzymują go do wglądu i głosują za lub przeciw.

W Kętach problem nocnych dyżurów aptek jest od lat. Właściciele placówek początkiem roku otrzymują harmonogram pracy zatwierdzony uchwałą „wymuszający” na nich nocne dyżurowanie, którego jednak nie respektują. Przedsiębiorcy twierdzą, że w nocy obsługują jedynie pojedynczych klientów i ponoszą straty, bo na czas dyżuru muszą zatrudniać farmaceutów. Okręgowa Rada Aptekarska Beskidzkiej Izby Aptekarskiej także uważa, że nocne dyżury w gminie Kęty nie są potrzebne używając, m.in. takich argumentów:

- (...) na terenie Gminy Kęty nie ma oddziału pogotowia ratunkowego (jest tylko karetka pogotowia dojeżdżająca na wezwanie z Kobiernic), a także mimo, że funkcjonuje tam placówka służby zdrowia, która ma zawartą z Narodowym Funduszem Zdrowia umowę na świadczenia ambulatoryjne w soboty, niedziele, święta i w porze nocnej to i tak w czasie dyżurów pełnionych w aptekach na terenie Gminy Kęty w niedziele i święta recepty z bieżącą datą wystawienie tj. wystawione przez lekarza w tym samym dniu realizowane są sporadycznie.

- (...) w porze nocnej, w niedziele, święta i inne dni wolne od pracy, w czasie tych dyżurów do aptek przychodzi niewielu klientów (pacjentów)kupujących najczęściej suplementy diety lub środki antykoncepcyjne oraz produkty lecznicze tzw. leki TTC dostępne również w sprzedaży pozaaptecznej, w tym m.in. w kioskach, sklepach i na stacjach benzynowych.

- W razie zagrożenia życia lub zdrowia mieszkańcy Gminy Kęty bądź wzywają pogotowie ratunkowe, wyposażone przecież

w odpowiednie leki, bądź korzystają z dyżurów w izbach przyjęć Szpitala w Oświęcimiu lub w Bielsku – Białej i tam korzystają z usług dyżurujących aptek.

Okręgowa Rada Aptekarska Beskidzkiej Izby Aptekarskiej uważa, że najlepszym rozwiązaniem problemu z brakiem nocnych i świątecznych dyżurów aptek w Kętach byłaby dopłata z kasy Gminy. Wyliczono nawet, że za jeden dyżur Gmina lub Powiat miałby „zwracać” właścicielom aptek 300-400 złotych, co rocznie daje blisko 150 tysięcy złotych. Nie ma chyba samorządu, który zdecydowałby się partycypować w takich kosztach. Co zatem można zrobić?

– Prawo farmaceutyczne stanowi, że rozkład godzin pracy aptek ogólnodostępnych powinien być dobrany w taki sposób, by zaspokajać potrzeby ludności oraz zapewniać dostępność świadczeń, także w porze nocnej. Prawo farmaceutyczne nie przewiduje jednak kar dla aptek, które uchylają się od pełnienia dyżurów. Mamy więc przepisy, których wykonania nie da się wyegzekwować... - mówi Rafał Fić, wiceburmistrz Gminy Kęty.

## Nowe zasady naliczania ulg do cen biletów w komunikacji zbiorowej na terenie Gminy Kęty

W związku z pytaniami mieszkańców dotyczącymi ulg do cen biletów MZK Kęty informujemy, że w ramach ujednoczenia zasad dotyczących stosowania ulg w komunikacji zbiorowej na terenie naszej gminy z tymi obowiązującymi na obszarze Beskidzkiego Związku Powiatowo Gminnego od 1.11.2020 r. weszły w życie następujące zniżki w cenach biletów MZK Kęty: \*Art. 1a ust.4. Illekróć w ustawie jest mowa o:

1) osobach niezdolnych do samodzielnej egzystencji - należy przez to rozumieć osoby całkowicie niezdolne do pracy oraz niezdolne do samodzielnej egzystencji, w rozumieniu przepisów o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, albo posiadające znaczny stopień niepełnosprawności, w rozumieniu przepisów o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych, bądź inwalidów I grupy, jeżeli orzeczenie o zaliczeniu do I grupy inwalidzkiej nie utraciło mocy.

Jednocześnie informujemy, że od dnia 1.01.2021 r. ulgi w tym samym zakresie oraz ceny biletów normalnych w obecnej wysokości będą obowiązywać w Komunikacji Beskidzkiej, która od tego dnia będzie obsługiwać wszystkie linie komunikacji zbiorowej dotychczas obsługiwane przez MZK Kęty.

Dzieci w wieku do lat 4	Bezpłatnie pod warunkiem niekorzystania z oddzielnego miejsca do siedzenia 78% z osobnym miejscem
Osoby niewidome lub ociemniałe i ich przewodnicy	95% ulgi przewodnik niewidomego 93% ulgi niewidomy niezdolny do samodzielnej egzystencji 37% ulgi niewidomy
Osoby całkowicie niezdolne do pracy i samodzielnej egzystencji (I grupa inwalidzka), osoby niepełnosprawne w stopniu znacznym wraz z opiekunami	95% opiekun osoby niezdolnej do samodzielnej egzystencji* 49% ulgi osoby niezdolne do pracy i samodzielnej egzystencji, posiadające znaczny stopień niepełnosprawności, inwalidzi I grupy
Dzieci i młodzież dotknięta niepełnosprawnością i ich opiekunowie	78% ulgi dziecko niepełnosprawne lub dotknięte inwalidztwem 78% ulgi opiekun dziecka niepełnosprawnego lub dotkniętego inwalidztwem
Dzieci w wieku powyżej 4 lat do rozpoczęcia nauki w szkole podstawowej	37% ulgi
Dzieci i młodzież w okresie od rozpoczęcia nauki w szkole podstawowej do ukończenia szkoły ponadpodstawowej publicznej lub niepublicznej o uprawnieniach szkoły publicznej	Tylko bilety miesięczne, ulga 49%
Emeryci i renciści	Osoby w wieku powyżej 70 lat bilety bezpłatne



## Oddziały wewnętrzne dla pacjentów covidowych

W związku z decyzją wojewody małopolskiego o wyodrębnieniu w Szpitalu Powiatowym w Oświęcimiu 75 łóżek covidowych, dyrektora oświęcimskiej lecznicy zdecydowała o przekształceniu trzech szpitalnych oddziałów chorób wewnętrznych w oddziały leczące pacjentów z COVID-19. Wstrzymane zostały przyjęcia nowych pacjentów z innymi schorzeniami. Pacjenci dotąd hospitalizowani na tych oddziałach dokończą leczenie w oświęcimskiej placówce.



Na spotkaniu w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim z dyrektorami szpitali w Oświęcimiu i Chrzanowie, które odbyło się 20 października, ustalono iż w szpitalu w Oświęcimiu liczba łóżek dla pacjentów z COVID-19 wyniesie 75, a dla pacjentów z podejrzeniem zakażenia będzie przygotowanych 10 izolatek. Co istotne, w oświęcimskim szpitalu znacząco zwiększy się liczba stanowisk intensywnej terapii covidowej. Dotychczas było ich 6, a niebawem będzie 20. Postanowiono także, że oświęcimski szpital będzie pełnił wiodącą rolę w regionie, jeśli chodzi o walkę z koronawirusem.

W związku z decyzją o konieczności przystosowania oddziałów wewnętrznych w Szpitalu Powiatowym w Oświęcimiu dla pacjentów covidowych, nowi pacjenci, którzy mieli trafić na internę, będą kierowani do placówki w Chrzanowie.

Bez przeszkód pracują pozostałe oddziały i poradnie specjalistyczne w oświęcimskim szpitalu.

Szpitalowi Powiatowemu w Oświęcimiu nie grozi, przynajmniej na razie, redukcja personelu. Jako wiodąca w regionie placówka w walce z koronawirusem, nie została zobligowana przez Małopolski Urząd Wojewódzki do oddelegowania przez szpitale w naszym województwie 10 proc. personelu medycznego do opieki nad pacjentami w mających powstać szpitalach tymczasowych.

Szpital w Oświęcimiu pracuje zatem bez konieczności uszczuplenia swojej i tak już mocno przepracowanej kadry medycznej.

źródło: Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu

reklama

## F.U.H. AGMAR



**Wycinka drzew metodą alpinistyczną lub za pomocą zwyżki,**

**Zrębkowanie gałęzi,**

**Frezowanie pni,**

**Koszenie trawy (nieużytków) kosiarką bijakową lub rotacyjną,**

**Usługa glebogryzarką separacyjną**



**Tel. 694 296 441**



## Akcje zakończone sukcesem!

- Po raz kolejny okazaliście Państwo ogromne serce, a także troskę o innych i o naszych mniejszych braci – mówią organizatorzy akcji, której kolejna, II edycja pn. „OSP Podaje Łapkę” oraz „Miś” przeprowadzona została w dniach od 15 sierpnia do 15 października br., tym razem przy udziale wszystkich jednostek OSP z Gminy Kęty.

Dzięki tak ogromnemu zaangażowaniu każdej ze stron udało się zebrać:

1. Sucha karma dla psów: 570,7 kg,
2. Mokra karma dla psów: 38,45 kg
3. Sucha karma dla kotów: 214,2 kg
4. Mokra karma dla kotów: 16,5 kg
5. Przekąski: 6,27 kg
6. Posłania: 150 szt.
7. Zabawki: 48 szt.
8. Ubranka: 120 szt.
9. Stare misie: 274 szt.
10. Nowe misie: 128 szt.



Jak zapewnia Rada Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych gminy Kęty, karmy i datki dla schronisk zostaną przekazane placówkom pod koniec listopada br. Pluszowe przytulanki natomiast, ze względu na obecną sytuację epidemiczną, trafią do szpitali w przyszłym roku. - *Dziękujemy w imieniu jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych oraz Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych Gminy Kęty wszystkim darczyńcom: UG Kęty, Bibliotekom, szkołom, Harcerzom, prywatnym firmom, sklepom, rodzinom, MDP z Suchej Górnej, a także tym, którzy pomogli nam stworzyć i rozprowadzić w swoich firmach plakaty oraz rozgłoszili radiowym i mediom. Dziękujemy także wszystkim jednostkom MDP OSP z Gminy Kęty oraz naszym koordynatorom za zaangażowanie i okazane serce. Razem podamy łapkę i wesprzemy dzieci w walce!* – podkreślają.

kf, fot. OSP Witkowice

## Pożar na ul. Kościuszki

17 listopada na ulicy Kościuszki w Kętach (w rejonie ronda) około godziny 10.00 wybuchł pożar w domu jednorodzinnym.

Spaleniu uległo mieszkanie znajdujące się w przybudówce mocno zniszczonego budynku. Osoba poszkodowana przebadana została przez służby medyczne. Szczęśliwie obyło się bez hospitalizacji.



W działaniach udział wzięło 9 samochodów straży pożarnej (3 PSP Oświęcim, 2 PSP Andrychów, 2 OSP Kęty, 1 OSP Kęty Podlesie, 1 OSP Bielany) - w sumie ponad 35 strażaków.

fot. Paweł Mreńca

## Przy kawie o ratownictwie

29 października 2020 r. w sali szkoleniowej jednostki odbyło się cykliczne spotkanie „Przy kawie o ratownictwie...”, które było podsumowaniem projektu „Doposażenie i utrzymanie jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej, Grupy Poszukiwawczo-Ratunkowej w Kętach” realizowanego z Urzędem Marszałkowskim Województwa Małopolskiego i Gminą Kęty.

Cieszymy się z możliwości, jakie daje nam realizowany projekt, w ramach którego możemy się szkolić i doposażać w specjalistyczny sprzęt: - Szkolenie dla przewodników psów – całoroczny cykl szkoleniowy „Inwestycja w przyszłość...” – 9.300 zł, - Szkolenie MAŁOPOLSKA 2020 – szkolenie zgrzywające GPR – 10.000 zł, - Szkolenie dla ratowników wysokościowych KSRG – 3.200 zł, - Zakup środków ochrony indywidualnej – Soft shell – 20 szt. – 10.000 zł, - Zakup odbiornika GPS – Garmin 64sx – 10 szt. – 11.500 zł, - Zakup lekkiego plecaka do przenoszenia wyposażenia osobistego ratownika – 20 szt. – 6.000 zł.

**Łączna kwota dofinansowania 50.000 zł została wsparta dodatkowym budżetem od Sponsorów** (którzy pokryli częściowo koszty zakwaterowania strażaków podczas szkoleń i zakup dodatkowych 3 szt. plecaków i 1 szt. nawigacji) **oraz środkami własnymi**. Serdeczne podziękowania za cykliczne wsparcie i pomoc w rozwoju naszej grupy poszukiwawczo-ratowniczej kierujemy do władz samorządowych na ręce Wicemarszałka Województwa Małopolskiego – Łukasza Smółki, Burmistrza Gminy Kęty – Krzysztofa Klęczara oraz sztabu ludzi, którzy stoją za obsługą techniczną tego projektu. Dziękujemy!

OSP Kęty, GP-R Kęty

## Pożar na os. Nad Sołą. Zginęła kobieta

9 listopada w Kętach w jednym z bloków os. Nad Sołą doszło do pożaru mieszkania, w wyniku którego śmierć poniosła 89-letnia kobieta.

Jak poinformowała Małgorzata Jurecka, rzecznik prasowy oświęcimskiej policji, do zdarzenia doszło o godzinie 16.30, kiedy służby ratunkowe zostały zaalarmowane przez mieszkańców o pożarze mieszkania znajdującego się na parterze bloku. Z relacji zgłaszających wynikało, że w mieszkaniu miała znajdować się starsza kobieta. - *Policjant, strażak oraz jeden z mieszkańców wyważyli drzwi do mieszkania, z którego wyniesiono 89-latkę. Niestety, pomimo przeprowadzonej reanimacji, życia kobiety nie udało się uratować. Z bloku ewakuowanych zostało 22 mieszkańców. Strażacy przeprowadzili akcję gaśniczą, a następnie oddymili blok* - zrelacjonowała Jurecka. W trakcie działań ratowniczych urazu ręki doznał jeden policjant. Ranny został również jeden z mieszkańców bloku. Aktualnie policjanci pod nadzorem prokuratora prowadzą czynności mające na celu ustalenie przyczyn i okoliczności tej tragedii.



## Nadmierna prędkość, narkotyki

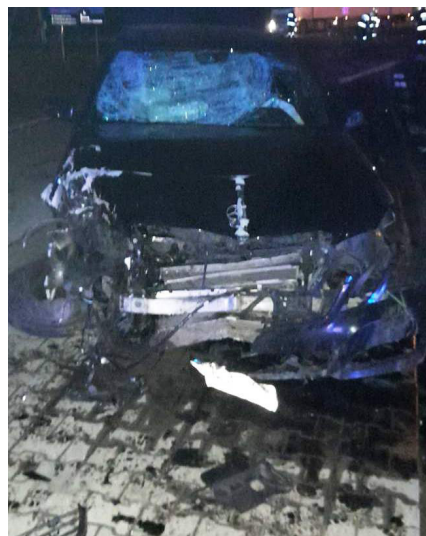
Policjanci z oświęcimskiej grupy Speed zatrzymali przestępcę drogowego oraz przestępcę narkotykowego. 22-letni kierowca jest podejrzany o prowadzenie samochodu pod wpływem amfetaminy, a jego o rok młodszy znajomy o posiadanie marihuany. 18 lipca 2020 r. wieczorem policjanci pilnowali bezpieczeństwa w ruchu drogowym na terenie gminy Kęty. - *Tuż po godzinie 18.00 w Nowej Wsi na ulicy Oświęcimskiej do kontroli drogowej zatrzymali samochód marki Audi, którego kierowca jechał z prędkością 76 km/h na odcinku, gdzie obowiązywało ograniczenie do 50 km/h. Pojazdem podróżowało dwóch mężczyzn i kobieta. Kiedy tylko kierowca audi uchylił szybę, funkcjonariusze od razu wyczuli wydobywającą się z wnętrza woń marihuany. Zachowanie kierującego również wskazywało, że może znajdować się pod wpływem narkotyków – mówi Małgorzata Jurecka, rzecznik prasowy oświęcimskiej policji. Podejrzanie policjantów potwierdziło się. Badanie narkotestem w ślinie mężczyzny wykazało obecność amfetaminy. Podczas przeszukania pasażera policjanci ujawnili woreczek foliowy z zawartością suszu roślinnego, który okazał się marihuaną. Obaj mężczyźni zostali zatrzymani i trafili do kęckiego komisariatu Policji. Do dalszej ekspertyzy trafiła pobrana próbka krwi kierowcy oraz zabezpieczona marihuana. Za kierowanie pod wpływem środka odurzającego kierowcy grozi do dwóch lat pozbawienia wolności, wysoka kara grzywny oraz zakaz prowadzenia pojazdów, natomiast za posiadanie narkotyków - do trzech lat pozbawienia wolności.*

## Odpowie za posiadanie i udzielanie narkotyków

Policjanci z oświęcimskiej grupy Speed zatrzymali 23-latkę, który po amfetaminie wsiadł za kierownicę samochodu. Drogowy przestępca wpadł jadąc niesprawnym pojazdem. Oprócz przestępstwa drogowego, podejrzany odpowie również za posiadanie marihuany oraz jej udzielanie. - *Do zatrzymanie kierującego, który stwarzał zagrożenie w ruchu drogowym, doszło w 17 listopada, na trasie Kęty – Andrychów (DK52) - poinformowała Małgorzata Jurecka z KPP Oświęcim. - Tuż po 19.00 w Bulowicach na ulicy Bielskiej policjanci zauważyli wjeżdżający na stację paliw samochód marki Honda. Pojazd zwrócił uwagę mundurowych złym stanem technicznym. Reagując na wykroczenie policjanci po-*

*deszli do samochodu, aby dokonać kontroli. W trakcie czynności mundurowi wykryli wycieki płynów eksploatacyjnych oraz nadmierne zużyte ogumienie. Informując kierowcę, którym okazał się 23-letni mieszkaniec gminy Kęty, funkcjonariusze dostrzegli, że najprawdopodobniej znajduje się on pod wpływem narkotyków. W związku z tym mężczyznę poddano badaniu narkotestem. Tester w ślinie kierowcy wykazał amfetaminę - zrelacjonowała Jurecka, dodając, że policjanci przeszukali także pojazd, w którym znaleźli siedem woreczków foliowych z marihuaną. Kierowca został zatrzymany i trafił do kęckiego komisariatu Policji. W trakcie prowadzonych czynności policjanci pionu kryminalnego ustalili, że 23-latek był nie tylko amatorem narkotyków, ale również ponad 50 razy udzielił marihuany innej osobie. Jest więc podejrzany o prowadzenie pojazdu pod wpływem środków odurzających, posiadanie i udzielanie marihuany innej osobie. Za prowadzenie pojazdu po użyciu narkotyków grozi kara do 2 lat pozbawienia wolności, natomiast za posiadanie oraz udzielanie środków odurzających - po 3 lata pozbawienia wolności.*

## Nie zauważył ronda i przemknął na wprost



Policjanci z Ognia Patrolowo-Interwencyjnego Komisariatu Policji w Kętach zatrzymali 27-letniego mieszkańca Śląska, który spowodował kolizję drogową. Jak się okazało, kierowca wsiadł za kierownicę samochodu mając w organizmie 2 promile alkoholu, w efekcie czego nie zauważył dużego ronda, przez które przemknął na wprost, uszkadzając samochód oraz infrastrukturę drogową. - *W nocy (9/10.11.2020) tuż przed godziną*

*3.00 policjanci otrzymali zgłoszenie o kolizji drogowej, do której doszło w Bielanych na ulicy Kęckiej. Dojeżdżając na miejsce zdarzenia, funkcjonariusze od razu zauważyli uszkodzoną latarnię, znaki drogowe, rondo oraz stojący w zatoczce autobusowej uszkodzony samochód marki Mercedes, obok którego stało dwóch mężczyzn - relacjonuje Małgorzata Jurecka, rzecznik prasowy KPP Oświęcim. Jak podkreśla, przyczyną tak dużych zniszczeń był stan nietrzeźwości kierowcy. Badanie wykazało 2 promile alkoholu u 27-latkę. - Mężczyzna stwierdził, że nie zauważył ronda, więc przejechał na wprost - dodaje Jurecka. Policjanci sprawdzili także stan trzeźwości 27-letniego pasażera, które wykazało nieco ponad 2 promile alkoholu.*

Za kierowanie samochodem w stanie nietrzeźwości grozi kara do dwóch lat pozbawienia wolności, wysoka kara grzywny oraz zakaz prowadzenia pojazdów.

## Policjanci uratowali życie kobiety i zapobiegli wybuchowi gazu

Policjanci Ognia Patrolowo-Interwencyjnego Komisariatu Policji w Kętach - starszy sierżant Tomasz Ratusznik oraz sierżant Mateusz Płonka podjęli skuteczne działania, dzięki czemu zapobiegli wybuchowi gazu w budynku jednorodzinny, ratując tym samym życie 41-letniej kobiecie. Jak poinformowała Małgorzata Jurecka z KPP Oświęcim, w piątkowy wieczór, 23 października, funkcjonariusze, jak co dzień, pełnili służbę pilnując bezpieczeństwa na terenie miasta i gminy Kęty. Tuż przed godziną 19.00 otrzymali zgłoszenie, aby pilnie udać się do jednej z miejscowości w gminie, gdzie kobieta przebywająca sama w domu miała myśli samobójcze i aktualnie nie odbierała telefonu od znajomej. - *Mundurowi szybko zlokalizowali posesję. Dom był zamknięty i nie paliły się w nim żadne światła. Taka sytuacja jednak nie uspokoiła funkcjonariuszy. Chcąc dostać się do wnętrza posesji, policjanci zauważyli pękniętą szybę w oknie piwnicy, a kiedy podeszli bliżej wyczuli zapach gazu. Nie tracąc ani chwili, zachowując względy bezpieczeństwa wyjęli pękniętą szybę, po czym dostali się do wnętrza budynku. Błyskawicznie dotarli do kuchni, gdzie zakreśliли kurki od kuchenki gazowej. Następnie otworzyli okna i zaczęli poszukiwać kobiety - relacjonuje Jurecka. - Nieprzytomną 41-latkę odnaleźli w jednym z pomieszczeń. Wynieśli ją na zewnątrz budynku i udzielili pierwszej pomocy. Na miejsce zostało wezwane Pogotowie Ratunkowe oraz strażacy, którzy podali kobiecie tlen - dodaje. Kobieta odzyskała przytom-*



ność, lecz ze względu na zły stan zdrowia, pod opieką ratowników medycznych trafiła do jednego ze śląskich szpitali.

Policja przypomina - jeśli jesteś w kryzysie, pamiętaj, czekają na Ciebie osoby gotowe pomóc. W każdym powiecie znajduje się wiele instytucji, których przedstawiciele są gotowi nieść pomoc. Ważne, aby nie pozostawać z problemem samemu. Wystarczy zadzwonić, uzyskując w zamian fachową poradę i wsparcie. O poradę oraz wskazanie odpowiedniej placówki można również zapytać dzielnicowego, dla którego pomoc mieszkańcom jest jednym z priorytetów służby.

## Postawa godna pochwały

O dużym szczęściu w nieszczęściu może mówić roztargniony przedsiębiorca – mieszkaniec gminy Kęty - który zgubił kaszetkę z pieniędzmi, kartami bankomatowymi, dokumentami oraz kilkoma dowodami rejestracyjnymi pojazdów firmowych. Dzięki wyjątkowej reakcji uczciwego mieszkańca Wilczkowic oraz błyskawicznej interwencji policjantów, mężczyzna szybko odzyskał zgubę.

Jak poinformowała Małgorzata Jurecka, rzecznik prasowy oświęcimskiej policji, 16 listopada w Komisariacie Policji w Brzeszczach zjawił się mieszkaniec Wilczkowic, który przekazał dyżurnemu znaną jadąc samochodem ulicą Łęcką w Jawiszowicach kaszetkę. - We wnętrzu kaszetki znajdowało się 1700 zł, karty bankomatowe, dokumenty oraz kilka dowodów rejestracyjnych – mówi Jurecka. Policjanci podziękowali mężczyźnie za prawidłową reakcję informując, że niezwłocznie zwrócą zgubę właścicielowi.

- Na podstawie danych z dokumentów, które znajdowały się w kaszetce, policjanci ustalili, że jej właścicielem jest 67-letni mieszkaniec sąsiedniej gminy Kęty. W związku z tym informację przekazano dzielnicowemu, który natychmiast pojechał pod wskazany adres. Na miejscu okazało się, że właściciel kaszetki od kilkudziesięciu minut intensywnie przeszukuje pojazdy oraz dom w poszukiwaniu zguby. W chwili, gdy przedsiębiorca dowiedział się, co jest powodem wizyty dzielnicowego, bardzo się ucieszył. W rozmowie z funkcjonariuszem przekazał, że kaszetkę położył na dachu pojazdu, po czym wsiadł do samochodu, zapominając o jej zabraniu – relacjonuje.

Przedsiębiorca przekazał podziękowania policjantom za szybką interwencję. Poprosił również o umożliwienie kontaktu z uczciwym mieszkańcem Wilczkowic, dzięki któremu pechowa i niezwykle stresująca sytuacja zakończyła się szczęśliwie.

## Przestępca drogowy usiłował przekupić policjantów

Policjanci z Wydziału Ruchu Drogowego zatrzymali 42-letniego mieszkańca powiatu wadowickiego w związku z popełnieniem dwóch przestępstw: korupcyjnego i drogowego. Drogowy przestępca chcąc uniknąć odpowiedzialności za jazdę pomimo cofniętych uprawnień oraz przekroczenie prędkości o 52 km/h usiłował przekupić policjantów. - 11 listopada 2020 r. policjanci z oświęcimskiej drogówki czuwali nad bezpieczeństwem w ruchu drogowym na terenie gminy Kęty. Tuż po godz. 16.00 na ulicy Na Włosień w Bielanych zatrzymali do kontroli drogowej samochód marki Volkswagen jadący z prędkością 102 km/h na odcinku z ograniczeniem prędkości do 50 km/h. Funkcjonariusze poinformowali kierowcę, którym okazał się 42-letni mieszkaniec powiatu wadowickiego, o popełnionym wykroczeniu. Mundurowi ustalili również, że mężczyzna wsiadając za kierownicę auta dopuścił się też przestępstwa, ponieważ miał cofnięte uprawnienia do kierowania – relacjonuje Małgorzata Jurecka, rzecznik prasowy KPP Oświęcim. Jak dodaje, kierowca zasugerował policjantom inne załatwienie sprawy, ponieważ do przekroczenia prędkości miał przyznać się jego znajomy, który był pasażerem pojazdu. W zamian za takie załatwienie sprawy zaferował funkcjonariuszom gotówkę. - Mundurowi poinformowali mężczyznę, że taka propozycja stanowi przestępstwo. Niestety mężczyzna zlekceważył ich słowa wyjmując plik banknotów w kwocie tysiąca złotych, które włożył do notatnika jednego z mundurowych – mówi Jurecka. Kierowca został zatrzymany w związku z popełnieniem przestępstwa drogowego oraz przestępstwa korupcyjnego.

## Wsiadła za kierownicę pomimo cofniętych uprawnień

Policjanci z oświęcimskiej drogówki zatrzymali 34-letnią mieszkankę powiatu wadowickiego, która pomimo obowiązującej ją decyzji o cofnięciu uprawnień do kierowania ponownie wsiadła za kierownicę popełniając przestępstwo. Do zdarzenia doszło 10 listopada 2020 r. tuż po godzinie 15.00 w Witkowicach, gdzie policjanci pilnowali bezpieczeństwa w ruchu drogowym. Na ulicy Kwiatowej zatrzymali do kontroli samochód marki Skoda, którym kierowała 34-letnia mieszkanka powiatu wadowickiego. Podczas czynności okazało się, że kobieta od 2018 roku posiada cofnięte uprawnienia do kierowania za jazdę w stanie po użyciu alkoholu. KPP Oświęcim

## Wspólnie uporządkowali cmentarz w Malcu

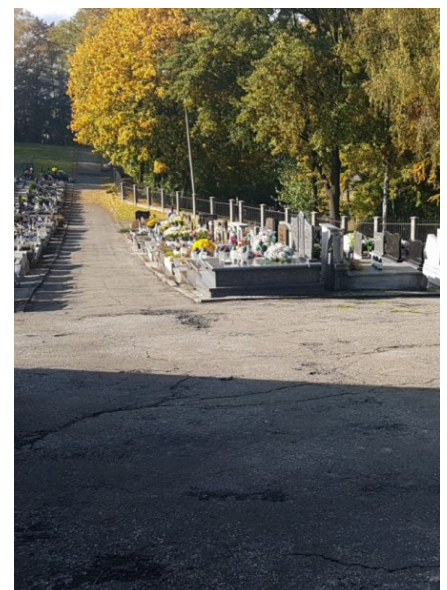
Jak co roku przed dniem Wszystkich Świętych (w sobotę 24 października 2020 roku), grupa mieszkańców Malca porządkowała cmentarz parafialny i teren wokół niego.



W ramach akcji uprzątnięte zostały alejki cmentarne, teren zielony, obszar wokół kapliczki oraz parking przy cmentarzu.

Serdeczne podziękowania dla wszystkich uczestników za poświęcony czas i okazaną pomoc.

WIG



# Pomóżmy Kasi z Podlesia.

## Tylko razem możemy odmienić los tej rodziny!

Kasia Wojtyła (z domu Bucka) z Podlesia ma 29 lat, jest mamą dwójki dzieci 5-letniego Szymona i 8-letniej Mai. Do niedawna miała wszystko – szczęście, spokój, plany na przyszłość. Teraz ma raka. Ma też mało sił na walkę o powrót do dawnego życia, więc bez naszego wsparcia może nie dać rady.

Wszystko zaczęło się w grudniu 2019 roku.

*- Straciłam najpierw apetyt, odrzuciło mnie od słodczy i mięsa, osłabłam – wspomina Kasia. – Byłam pewna, że jestem w ciąży, ale jak mój stan się pogarszał zapaliła mi się czerwona lampka i pierwszy raz pomyślałam, że to może objawy czegoś innego, złego. Po świętach poszłam do lekarza, który zlecił mi morfologię, zdiagnozowano anemię i dostałam skierowanie na USG jamy brzusznej. Z wynikami badania poszłam na konsultacje i do dziś słyszę jak z ust lekarza pada to pytanie: czy w Pani rodzinie były przypadki chorób nowotworowych? Wtedy wiedziałam, że czeka mnie najgorsze – dodaje młoda mama.*

Dalej wszystko rozegrało się ekspresowo- wykrycie pięciu guzów na wątrobie, kolejne badania i kolejne guzy, wizyty w klinikach, szpitalach, kursy do Warszawy, Katowic, Bielska, konsultacje i ciągle tylko złe wieści.

*- W lutym zdiagnozowano u mnie mięsaka tkanek miękkich z przerzutami na wątrobę i płuca, a pod koniec kwietnia ruszyłam z chemioterapią: 80 wlewów w 10 cyklach. Niestety nie kwalifikuję się do operacji, ponieważ nowotwór jest zbyt zaawansowany i bardzo rozległy. Nowotwór jest także radioodporny, czyli nie ma możliwości zastosowania radioterapii jako metody leczenia, ale nie poddaję się i szukam nowych rozwiązań, bo przecież nie mogę odpuścić, mam dwoje cudownych dzieci, za które jestem odpowiedzialna i dla nich muszę żyć – mówi Kasia.*

Majka i Szymon są dla Kasi całym światem. Mimo, że niewiele rozumieją, a choroba mamy jest dla nich czymś niezrozumiałym, są dla swojej mamy ogromnym wsparciem.



*- Majeczka dorosła w ciągu kilku miesięcy, widzę jak się zmieniła, jak się o mnie troszczy, pilnuje, że bym odpoczęła, stara się sprzątać, że bym tylko ja nie musiała. Serce mi pęka jak widzę to jej poświęcenie i z dumą mogę powiedzieć, że mam najwspanialszą córkę na świecie, wymarzoną i najkochaną – wyznaje Kasia nie kryjąc łez wzruszenia. – Szymuś jest malutki i teraz, kiedy widzi jak słabnę łgnie do mnie jeszcze bardziej, jakby chciał przytulić się na zapas. Ostatnio powiedział, że nie chce, abym poszła do aniołków, że chce, że bym tu została. To mi uświadomiło, że ja nie mam wyboru i muszę walczyć wykorzystując każdą możliwą metodę. Nie poddam się bez walki, ale mam świadomość, że bez wsparcia innych osób mogę nie udźwignąć tego ciężaru – dodaje.*

Szansą dla Kasi jest leczenia w klinice w Niemczech specjalizującej się w leczeniu nowotworów tego typu. Niestety

finansowo jest to poza jej zasięgiem, bo koszt terapii waha się w granicach 10-15 tys. euro za miesiąc. Następnie w klinice w Krakowie stosuje się leczenie protonowe, które polega na celowaniu bezpośrednio w guzy, nie zatruwając i nie niszcząc przy tym całego organizmu. Koszt tego leczenia też jest dość wysoki. Waha się w granicach 30-50 tys. złotych.

Kasia założyła zbiórkę na portalu Zrzutka, gdzie można dokonywać wpłat. Prosimy o jej wsparcie, bo liczy się każda złotówka, a czas ucieka! Pomóżmy jej w tej walce i pokażmy, że nie została sama! Kto jak kto, ale my – Kęczanie w pomaganiu nie mamy sobie równych! Udowodnijmy, że tym razem też się uda!

Aby wpłacić pieniądze na konto Kasi należy wejść na stronę zrzutki wpisując adres:

<https://zrzutka.pl/mr8fbu>



# Dlaczego opłata śmieciowa jest tak wysoka?

Radni Rady Miejskiej w Kętach na listopadowej sesji obradowali nad jedną z najtrudniejszych uchwał, ponieważ - po pierwsze - generuje dla mieszkańców podwyżkę opłaty „śmieciowej” od 1.01.2021 r. do wysokości 25 zł/mieszkańca (zniżka 2 zł/mieszkańca przy kompostowaniu bioodpadów w tym odpadów zielonych, spożywczych i kuchennych), a po drugie, jako samorządowcy mają niewiele do powiedzenia w zakresie wielu czynników składających się na wysokość tej opłaty.

Polityka Rządu w zakresie gospodarki odpadami jest delikatnie mówiąc niezrozumiała. Nie ma w ogóle żadnego systemu odbioru kaucyjnego odpadów w szczególności butelek plastikowych PET (po napojach, wodach mineralnych, itd.). Dane o recyklingu tych butelek w Polsce są przerażające, gdyż tylko około 10% z nich „wróciło” ponownie do użytku. W wielu krajach Unii Europejskiej takie systemy odbioru kaucyjnego odpadów funkcjonują z powodzeniem. I system ten nie ogranicza się do butelek plastikowych (PET) po napojach, ale obejmuje również aluminiowe puszki po napojach i szklane butelki. Kolejnym błędem generującym poważne problemy są zezwolenia wydawane przez Generalnego Inspektora Ochrony Środowiska (!!!) na przywóz do Polski odpadów z wielu krajów Europy i Świata, w tym także z Nigerii czy Australii. To przerażające, że w 2015 r. na podstawie ww. zezwoleń sprowadzono do Polski 154 tysiące ton odpadów, a w 2019 r. już 405 tysięcy ton.

W tym miejscu należy się komentarz.

Chyba coś jest nie tak, że urząd który ma się zajmować ochroną środowiska wydaje takie zezwolenia, w wyniku których krajowy rynek odpadów zasypany jest odpadami z zagranicy i my nie mamy możliwości sprzedaży np. odpadów z tworzyw sztucznych jak było w ubiegłych latach, tylko musimy jeszcze zapłacić, żeby ktoś od nas chciał to zabrać. Efektem tych zezwoleń są też liczne pożary różnego rodzaju składowisk, których liczba w ostatnich kilku latach jest wręcz zatrważająca.

Dodatkowo z obserwacji ostatnich czterech lat widzimy, że skokowy wręcz wzrost opłat za odbiór pozostałych odpadów tj. zmieszanych i wielkogabarytowych w instalacjach (RIPOK), w których mogą być dalej przetwarzane jest efektem zniesienia regionalizacji, czyli zgoda na to, żeby do RIPOK-ów w Małopolsce trafiały odpady np. z województwa Mazowieckiego. Przez co, RIPOK-i zaczynają dyktować warunki cenowe na rynku odpadów. Ponadto, aby „przekonać” Polaków do segregowania śmieci podniesiono na przestrzeni ostatnich 4 lat opłatę środowiskową z 24.15 zł/t w 2016 r. do kwoty 270 zł/t w 2020 r. To wzrost ponad 10-cio krot-

Gmina będzie także zmuszona (na mocy ustawy o utrzymaniu w czystości) odbierać od mieszkańców odpady żywnościowe, które będą musiały być gromadzone przez mieszkańców w odrębnych pojemnikach z napisem „Bio”. To kolejny pojemnik, kolejna śmieciarka specjalnie przystosowana do tego typu odpadów i kolejna ekipa pracowników, która będzie musiała to odebrać. Jak udało nam się ustalić, wóldarze naszej gminy pracują nad tym, aby konieczność wprowadzenia tego obowiązku miała miejsce dopiero od 1.04.2022 r.

Jak podkreślają pracownicy Urzędu, poważnym błędem jest brak jakichkolwiek przepisów ułatwiających budowę sieci eko spalarni, w których mogą być spalane odpady komunalne, których nie da się już przetworzyć, a istnieje możliwość ich termicznego unieszkodliwienia i uzyskania z tego procesu energii elektrycznej i ciepła. Brak tych przepi-

sów spowodował, że nie wykorzystano 3 mld zł dotacji unijnych przeznaczonych na ten cel w budżecie unijnym 2014-2020.

Warto też zaznaczyć, że na przestrzeni ostatnich trzech lat znacząco wzrosły koszty pracy i będą dalej wzrastać, a to ma przełożenie na koszty wywozu i zagospodarowania odpadów komunalnych. Zapowiadana podwyżka płacy minimalnej do kwoty 4000 zł brutto na koniec kadencji obecnego parlamentu znacznie podniesie nie tylko ceny w sklepach, ale także w usługach, w tym także usługach komunalnych.

Dlatego, aby zatrzymać kolejne wzrosty opłaty śmieciowej powinny być natychmiast podjęte przez Rząd i odpowiednie ministerstwa decyzje o:

1. Obniżeniu opłaty środowiskowej co najmniej o połowę.
2. Wprowadzenie ponownie regionalizacji w zakresie przekazywania odpadów komunalnych do RIPOK, tak aby transport tych odpadów ograniczyć np. do 50km od granic gminy w której je zebrano.
3. Wprowadzenie jasnych i przejrzystych przepisów ułatwiających powstanie sieci eko spalarni śmieci, w których udziałowcami będą mogły być jednostki samorządu terytorialnego.
4. Wprowadzenie systemu odbioru kaucyjnego opakowań plastikowych (PET), szklanych i aluminiowych.
5. Ograniczenie ilości lub zaprzestanie wydawania zezwoleń na przywóz odpadów do Polski z innych krajów.

## Apel o pomoc dla trenera kęckich kolarzy w walce o zdrowie!

Trener Piotr Karkoszka od 36 lat prowadzi zawodników klubu kolarskiego UKS Sokół Kęty. Swoją cenny czas, serce i doświadczenie poświęca zarówno najmłodszym adeptom kolarstwa, jak i dorosłym. Przez cały okres kariery kolarskiej szlifuje ich talenty, wspiera, motywuje, uczy pokory, uczciwości, wpaja zasady fair play.

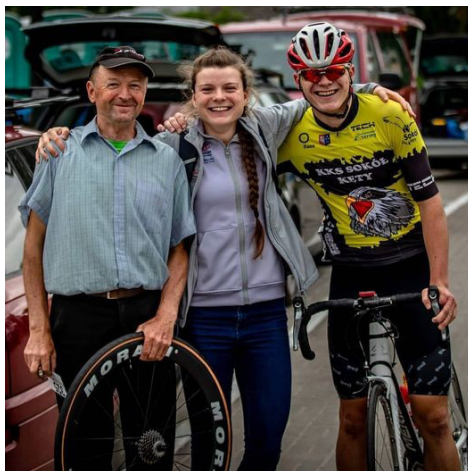
Wychował wielu kolarskich mistrzów, kilku Olimpijczyków, kilkudziesięciu medalistów Mistrzostw Polski, Reprezentantów Polski podczas Mistrzostw Świata i Europy. Spod Jego skrzydeł wyfrunęli znakomici zawodnicy, jak np. Przemysław Niemiec czy Marta Lach.

Jak podkreślają kolarze kęckiego Sokola, zawsze można na Niego liczyć. - Teraz warto Mu się odwdziżyć, bo to właśnie On potrzebuje naszej pomocy – apelują.

W październiku br. Piotr Karkoszka doznał udaru mózgu. Przeszedł ciężką operację czaszki. Długo leżał na oddziale intensywnej terapii. Po drodze zaraził się koronawirusem. Mimo wszystkich przeciwności losu jest silny i dzielnie walczy w wyścigu o zdrowie i normalne życie. - Lekarze twierdzą, że sparaliżowana część ciała ma szansę na prawidłowe funkcjonowanie, ale potrzebna jest zmusna, długotrwała i kosztowna rehabilitacja – podkreślają zawodnicy.

- Wierzmy, że znów będzie mógł się do nas uśmiechać, rozmawiać jak dawniej, naprawiać nam rowery, pomagać w treningach, zabierać nas na wyścigi, przekazywać swoją ogromną wiedzę i doświadczenie. Wierzmy, że wspólnymi siłami uratujemy Człowieka, który dla nas wszystkich jest jak Ojciec – mówią z nadzieją.

Na portalu pomagam.pl zawodniczka Marta Lach utworzyła zbiórkę na leczenie i rehabilitację trenera. - To Złoty Człowiek, który dla zawodników jest jak Tata! Pomóżmy Mu, udostępnicie i wpłacajcie! – zwraca się z apelem. Link do zbiórki: <https://pomagam.pl/ratujmytrenera>



fot. Marta Lach facebook

## OGŁOSZENIE BURMISTRZA GMINY KĘTY

### **o przystąpieniu do zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Kęty**

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 293 ze zm.) oraz art. 39 ust.1 i art. 46 pkt 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t. j. Dz. U. z 2020 r. poz. 283 ze zm.)

zawiadamiam

o podjęciu przez Radę Miejską w Kętach w dniu 23 października 2020 roku uchwały Nr XXIII/234/2020 w sprawie przystąpienia do **zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Kęty**.

Przedmiotem zmiany planu jest:

wyznaczenie nowych terenów przeznaczonych pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną, zabudowę z usługami komercyjnymi oraz zabudowę produkcyjno-usługową, które nie wyma-

gają zgody ministra właściwego do spraw rozwoju wsi na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze oraz nie są sprzeczne z kierunkami określonymi w *studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Kęty*, przyjętego uchwałą Nr XXVII/241/2012 Rady Miejskiej w Kętach z dnia 5 października 2012 r. ze zmianami,

zmiany w tekście ustaleń planu obowiązującego w zakresie przeznaczenia podstawowego i uzupełniającego oraz zmiany wskaźników zagospodarowania terenów (dot. między innymi intensywności zabudowy, powierzchni zabudowy, udziału procentowego powierzchni biologicznie czynnej, wysokości zabudowy, miejsc do parkowania oraz linii zabudowy i gabarytów obiektów).

Zmiana planu obejmuje obszar gminy Kęty w jej granicach administracyjnych.

Wnioski do zmiany planu oraz prognozy oddziaływania na środowisko, dotyczące przedmiotu zmiany mogą być składane pisemnie na adres Urzędu Gminy Kęty: Rynek 7, 32-650 Kęty lub za pomocą poczty elektronicznej (e-mail) na adres: [gmina@kety.pl](mailto:gmina@kety.pl) do dnia 12.01.2021 r.

**Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.**



## Kęcka kapsuła pamięci

Z pewnością mało kto z mieszkańców wie, że podobnie jak wiele miast w Polsce, również Kęty mają swoją kapsułę pamięci. Została „zakopana” 20 lat temu, a wyjątkową okazją do tego był przełom tysiącleci, który miał nastąpić o północy w dniu 31 grudnia 2000 r. Cały świat przygotowywał się na to wyjątkowe wydarzenie. Również kęcki samorząd w porozumieniu z wszystkimi organizacjami, placówkami oświaty i kultury oraz mieszkańcami przygotował liczne imprezy, które z tej okazji miały się odbyć w 2000 i 2001 roku.

Jedną z propozycji upamiętnienia tego wydarzenia było ustanowienie przesłania do przyszłych pokoleń, które w specjalnej kapsule miało zostać zamurowane w murach kęckiego Ratusza. 11 listopada 2000 r. w Narodowe Święto Niepodległości Rada Miejska spotkała się na uroczystej sesji, w trakcie której odczytano przesłanie o treści:

W roku Pańskim 2000, dnia 11 listopada, w dziesięciolecie samorządności terytorialnej, odrodzonej i rozwijanej w Trzeciej Rzeczypospolitej, w Trzeciej Kadencji Rady Miejskiej w Kętach, skupiającej dwudziestu ośmiu radnych miasta Kęty oraz Bielana, Bulowic, Łęk, Malca, Nowej Wsi i Witkowic uchwalamy w imieniu naszej lokalnej społeczności przełomu drugiego i trzeciego tysiąclecia Przesłanie do przyszłych pokoleń:

Wszyscy wyrastamy w historii, tradycji, obyczajach ziemi, z którą zachowujemy tożsamość i w której odnajdujemy własne korzenie. Nas, „pielgrzymów przełomu tysiącleci”, napawa dumą związek z miastem Kęty, szczytującym się ponad siedemsetletnią historią.

Przeszłość z przyszłością łączy zawsze most życia „tu i teraz”. Troszcząc się o przyszłość, zachowujemy harmonię z przeszłością tak, aby ochronić to, co zechciały nam przekazać poprzednie pokolenia. Chcemy ten depozyt wzbogacić i oddać naszym następcom.

Po odczytaniu przesłanie zostało podpisane przez radnych oraz gości



## Program Wspieraj Seniora

Seniorze! Masz więcej niż 70 lat i potrzebujesz wsparcia? Zadzwoń na infolinię: 22 505 11 11 i zgłoś decyzję o pozostaniu w domu dla własnego bezpieczeństwa.

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kętach skontaktuje się z Tobą, ustalą Twoje potrzeby i przydzielą pomoc.

W ramach programu Wspieraj Seniora uruchomiona została dedykowana seniorom infolinia. Dzwoniąc pod numer telefonu, osoby starsze mogą poprosić o pomoc w czynnościach, które wymagają wyjścia z domu, a które utrudnione jest przez panującą pandemię. Mowa m.in. o zakupach spożywczych, leków czy dostarczeniu artykułów higienicznych. Osoba przyjmująca zgłoszenie przekaze numer kontaktowy seniora potrzebującego wsparcia do GOPS w Kętach, a pracownik ośrodka skontaktuje się z seniorem w celu ustalenia szczegółów związanych z udzieleniem pomocy. Produkty zostaną dostarczone osobie potrzebującej bezpłatnie. Koszty zakupów pokrywa senior.

Pomoc skierowana jest do osób powyżej 70 roku życia, które nie mogą liczyć na wsparcie rodziny.

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kętach



uczestniczących w uroczystej sesji, a następnie umieszczone w metalowej kapsule, do której włożono również:

- wybrane informacje o Gminie Kęty,
- informacje o władzach państwowych i samorządowych,
- kalendarium ostatniego dziesięciolecia,
- walory pieniężne,
- zdjęcia wybranych miejsc,
- obiegowe monety,
- pocztówki z widokiem Kęt.

Następnie kapsuła w obecności uczestników uroczystej sesji Rady Miejskiej umieszczona została w niszy, wykutej w ścianie na pierwszym piętrze budynku Ratusza.

Miejsce to zostało oznaczone na ścianie metalową tabliczką przez przewodniczącego Rady Miejskiej Józefa Skudlarskiego i burmistrza Romana Olejarza.

Mało brakowało, aby informacja o przesłaniu do pokoleń zniknęła na zawsze. Otóż w 2017 r., na czas remontu Ratusza tabliczka została usunięta, lecz po jego zakończeniu już nie powróciła na swoje miejsce. Dopiero po interwencjach, na początku 2019 r., po prawie półroczu, tabliczka powróciła na swoje miejsce, informując przyszłe pokolenia o miejscu w którym znajduje się przesłanie. Kiedy kapsuła zostanie otwarta, trudno powiedzieć. Zazwyczaj są to okrągłe daty i może to być 2050 bądź 2100 rok.

A może stanie się to przy okazji oddania do użytku nowego, na miarę XXI wieku Ratusza?

Uczestnik tego podniosłego wydarzenia, Kazimierz Brzuska

## W tym roku bez kolędy

**13 listopada 2020 r. ordynariusz diecezji bielsko-żywieckiej wydał zarządzenie w sprawie tegorocznej wizyty duszpasterskiej.**

*W związku z sytuacją epidemiczną w Polsce, w Diecezji Bielsko-Żywieckiej nie organizujemy w tym roku odwiedzin duszpasterskich rodzin w tradycyjnym okresie.*

*Wizytę duszpasterską przenosimy na czas, kiedy pozwolą na to warunki sanitarne. Czas ten zostanie podany do wiadomości przez Wydział Duszpasterstwa Ogólnego.*

*Bp Roman Pindel  
Biskup Bielsko-Żywiecki  
Ks. Adam Bieniek  
Kancelerz Kurii*

## 11 listopada 2020 - Bractwo Świętego Jana Kantego pamięta...

*„Naród, który traci pamięć, przestaje być Narodem – staje się jedynie zbiorem ludzi, czasowo zajmujących dane terytorium.”  
Józef Piłsudski*

11 listopada o godz. 8.30 w Kościele pw. św. Małgorzaty i św. Katarzyny w Kętach została odprawiona uroczysta Msza Święta w intencji naszej kochanej Ojczyzny. Można było w niej też uczestniczyć on-line, za pośrednictwem strony facebookowej Bractwa Świętego Jana Kantego, którego przedstawiciele również wzięli w niej udział wraz z Pocztem Sztandarowym. Po Mszy niektórzy jej uczestnicy otrzymali od Bractwa patriotyczne bukietki na znak pamięci.

Następnie Bractwo udało się pod figurę Świętego Jana Pawła II, gdzie złożyło kwiaty i odczytało modlitwę, której autorem jest nasz Święty, zawsze wiernie oddany Ojczyźnie.

Modlitwa św. Jana Pawła II o odnowę moralną narodu.

„Bogurodzico Dziewico, Królowo i Matko naszego Narodu! Jednoczymy się przy Tobie w ufnej modlitwie i dziękujemy Ci za wszystko, co uczyniłaś dla naszej Ojczyzny, za to, że nas obroniłaś, że nie pozwoliłaś nam zginąć. Dziękujemy Ci, że obudziłaś nasze sumienie narodowe.

Zwierciadło Sprawiedliwości! Daj nam łaskę zrozumienia, że odnowę Narodu trzeba nam zacząć od własnego serca. Spraw, abyśmy nie poprzestali na oskarżaniu innych i wyliczaniu ich przewinień.

Ucieczko grzesznych, ulecz nasze sumienia, daj nam poznać wszystkie nasze winy, wielkie i małe. Pomóż zerwać z grzechem i obojętnością.

Uchron nas od niewiary, która jest źródłem wszelkiego zła. Tym, którzy swe siły i zdolności poświęcają walce z Bogiem, udziel łaski nawrócenia.

Matkom i ojcom przypomnij o odpowiedzialności za dar rodzicielstwa, aby nikt w naszej Ojczyźnie nie podnosił ręki na bezbronne życie, bo krew niewinnych woła z ziemi do Boga. Uratuj nas przed zepsuciem moralnym, które odbiera Narodowi siłę ducha i prowadzi do ruiny. Obroń nas przed rozbięciem i niezgodą społeczną, aby żadne podziały nie osłabiły naszej wewnętrznej spójności.

Ratuj tych, którzy utracili nadzieję i nie mają siły dźwignąć się z grzechu.

Matko dobrej przemiany! Stajemy przed Tobą w całej prawdzie i błagamy Cię, uprosz nam łaskę wewnętrzznego odrodzenia. W sobie musimy znaleźć siłę do głębokiej, moralnej odnowy Narodu. Gdy będziemy mieli czyste serce i czyste ręce, nie zwycięży nas nikt, bo sam Bóg będzie naszą mocą.



Dajemy Ci całkowite prawo posługiwania się nami, aby uratowani byli wszyscy nasi bracia, aby odmieniło się oblicze polskiej ziemi, aby prawdziwie była ona królestwem Twoim i Twojego Syna.  
Amen.”

Po wyjściu z kościoła, przedstawiciele Bractwa udali się pod tablicę pamiątkową księdza Jerzego Popiełuszki, gdzie odczytano jego modlitwę za Ojczyznę i złożono wiązkę kwiatów.

Wszchemocny Boże, Ojców naszych Panie!

Pochylamy pokornie nasze głowy, by prosić o siłę wytrwania i mądrość w tworzeniu jedności, by prosić o Twoje błogosławieństwo.

Wszystkich polecamy Twojej szczególnej opiece, Twojej mocy uzdrawiającej ludzkie serca.

Chcemy wszystkim naszym winowajcom przebaczyć, jak Ty przebaczasz nam nasze winy.

I zbaw od złego nas wszystkich. Wysłuchaj, Panie, prośby ludu swego.

Amen.

Kolejnym punktem pamięci o naszej Ojczyźnie, gdzie zatrzymało się Bractwo, stały się: tablica pamiątkowa poświęcona Marszałkowi Józefowi Piłsudskiemu, pomnik Świętego Jana Kantego na kęckim rynku, pomnik Świętego Jana Pawła II przy klasztorze franciszkańskim oraz grób powstańca styczniowego znajdujący się na naszym cmentarzu. Wszędzie pochylono głowy, złożono kwiaty, zapalono znicze.

Ten wyjątkowy dla nas, Polaków dzień, Bractwo Świętego Jana Kantego uczciło godnie, okazując szacunek poległym, ale i też innym, zasłużonym naszej Ojczyźnie na przestrzeni wieków. Jesteśmy wdzięczni Panu Bogu za życie w wolnym kraju, ale nie zapominamy, że ta wolność jest nam zadana, a nie dana.

Bractwo Świętego Jana Kantego



# Szukacie inspiracji na nadchodzący czas? Dom Kultury przychodzi z pomocą!

Ten rok stawia przed Domem Kultury szereg wyzwań, ale absolutnie się nie poddajemy. Projekt „Waga dźwięku i koloru- przedmioty nieWAŻNE całkiem na poważnie” pozwolił nam na realizację szeregu warsztatów w wersji online. Paczki z materiałami plastycznymi przekazywane są do szkół, które zadeklarowały udział w projekcie, a nie mogą zrealizować ich w stacjonarnej formie.

Chcąc jednak, aby materiały mogły dotrzeć do jak największej liczby odbiorców, postanowiliśmy je opublikować dla wszystkich. Filmy będą pojawiały się zarówno na stronie DK, jak i na naszym kanale YouTube czy profilu Facebook. W ofercie pojawią się filmy przede wszystkim z zakresu rękodzieła, m. in. Kreatywne i oryginalne lampiony, które mogą stać się wyjątkową ozdobą nie tylko na święta. Warsztat przeprowadzi Kasia Żak, która jest specjalistką w tej dziedzinie. Już niebawem pojawi się również profesjonalnie zrealizowana filmowa instrukcja „krok po kroku” do stworzenia wyjątkowego, makramowego kwietnika. Idą święta, a technika wiązania sznurków bije rekordy popularności. Może chcecie sprawić sobie lub swoim bliskim wyjątkowy prezent 100% handmade? Tajniki plecenia makram zaprezentuje Wam Justyna Kasolik z Chabazie Studio. Gratką dla przedszkolaków będzie audycja muzyczna pt. „Co w filharmonii gra?” w wykonaniu Kasi Wojszczyk. Garść wiedzy na temat bogatej rodziny instrumentów podana w atrakcyjnej formie. Zachęcamy do udziału w warsztatach w przerwie między pieczeniem pier-



ników, a ubieraniem choinki. Wisienką na torcie będzie wyjątkowy koncert edukacyjny Jozzka Brody, o którym przeczytacie w osobnym artykule.

Projekt dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury.



**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.**

## ŻYCIOWA NAUKA MŁODEGO BUKA

Dom kultury będzie miał nowy nabytek, w postaci pięknego buka! Postanowiliśmy to uczcić i poprosić mieszkańców, aby stworzyli dla nas krótką historię (obrazek, komiks – uczestnicy mieli pełną dowolność).

Najważniejsze były dla nas: ekologiczne przesłanie i IMIĘ buka. Był to obowiązkowy element każdej nadesłanej pracy. Wiedząc, że jesteście kopalnią pomysłów, postanowiliśmy liczyć na kreatywność dzieci z Gminy Kęty. Konkurs dedykowany był młodym artystom do 13 roku życia. Już wkrótce uroczyste sadzenie i dekoracja nowego drzewa. Relacja z konkursu w kolejnym numerze!



# KONCERT EDUKACYJNY W WYKONANIU JOSZKO BRODY – JUŻ NIEBAWEM w wersji ONLINE

„Waga dźwięku i koloru – przedmioty nieWAŻNE całkiem na poważnie” to projekt realizowany przez Dom Kultury w Kętach już od września tego roku. Wisienką na torcie projektowych działań miały być warsztaty i koncert znanego multiinstrumentalisty Joszko Brody. Choć pandemia uniemożliwiła nam realizację koncertu na żywo, to jednak nie poddajemy się. Z myślą o uczestnikach projektu pracujemy nad przygotowaniem materiału filmowego prezentującego koncert edukacyjny w wykonaniu Joszko Brody, który udostępniony zostanie adresatom naszego projektu, czyli szkołom podstawowym i ośrodkom dla osób niepełnosprawnych, działającym na terenie naszej gminy. Ponadto, część koncertowa już niebawem będzie ogólnodostępna w sieci.

## JOSZKO BRODA

To polski multiinstrumentalista, kompozytor i producent muzyczny. Urodził się w Istebnej, wsi położonej w Beskidzie Śląskim. Tata jedenaściorga dzieci, z którymi tworzy zespół „Rodzina Brodów”. Od wczesnego dzieciństwa uczył się gry na instrumentach etnicznych (m.in. liściu, drumli, słonce czterootworowej, trzcinie sześciotworowej, okarynie, fujarach, fletach, rogach, trąbicie, skrzypcach, gajdach beskidzkich, dudach galicyjskich i kozie podhalańskiej). W wieku czterech lat zaczął koncertować u boku ojca, Józefa Brody. Do dzisiaj jest mu bardzo bliska kultura Karpat, a inspirację czerpie z wywodzącej się z tamtych terenów muzyki źródłowej.

Przełomem w karierze muzyka okazał się udział w festiwalu Euro Folk w Sanoku (1993), kiedy to zdobył nagrody w większości kategorii, a także Grand Prix. Po tym sukcesie rozpoczął współpracę z Polskim Radiem 3 oraz wieloma cenionymi artystami. Został też członkiem rockowego zespołu 2Tm2,3 Nagrywał i koncertował między innymi z Wojciechem Waglewskim, Voo Voo, Arką Noego, Antoniną Krzyszoń, zespołem Raz DWA Trzy, Krzesimirem Dębskim, Michałem Lorencem, Stanisławem Sojką, Justyną Steczkowską, Michałem Urbaniakiem, Zygmuntem Koniecznym. Wraz z żoną, Deborą, założył zespół dziecięcy Dzieci z Brodą. Realizował także własne produkcje muzyczne i teledyski, pisze muzykę do teatru i filmu. Prowadzi warsztaty edukacyjno-oświatowe. Zajmuje się kulturą muzyczną w wielu jej kontekstach. Znawca i pasjonat muzyki źródłowej. Twórca zespołów „Rodzina Brodów”, „Debora”. Jego najnowszy album „Człowiek z lasu” ukazał się w 2019 roku. Mówi o sobie: „Dzień dobry, jestem z lasu”.

Artysta, oprócz pozytywnych recenzji muzycznych, zbiera także wyrazy uznania za troskę o wychowanie młodych pokoleń w duchu patriotyzmu oraz za wkład w zachowywanie nieocienionego polskiego dziedzictwa kulturowego.

Co więcej, Joszko wykorzystał swoje umiejętności oraz doświadczenie pedagogiczne i zrealizował ponad 150 warsztatów autorskich, z których korzysta wiele placówek w kraju i za granicą, skupiających dzieci i młodzież. Inspiracją do zorganizowania warsztatów było m.in. przekonanie, iż muzyka jest drogą do porozumienia między ludźmi niezależnie od wieku.

Głównym celem warsztatów prowadzonych przez Joszko Brodę jest uwrażliwienie dzieci na kontakt ze sztuką oraz zwrócenie uwagi na inspiracje płynące z natury. Tematyka zajęć obejmuje zagadnienie kręgu kulturowego oraz kultury źródłowej. Dzięki poruszonym tematom, uczestnicy zachęceni są do stawiania sobie podstawowych pytań związanych z odnajdywaniem siebie, własnej tożsamości, odkrywaniem kontekstów, które nas determinują, takich jak przestrzeń, czas, historia i tradycja.



Warsztaty pokazują też, że kultura źródłowa z powodzeniem może odnaleźć swoje miejsce również we współczesnym świecie, dzięki zastosowaniu nowoczesnych środków przekazu oraz przede wszystkim, że są to tradycje warte odkrywania, pielęgnowania i przekazywania ich następnym pokoleniom.

Zarówno warsztaty jak i koncert to okazja, by poczuć inspirację, uruchomić procesy twórcze, usłyszeć brzmienia, które są zamknięte w liściu, słonce, trzcinie, fujarze jednootworowej, fujarze sześciotworowej, fujarze pięciotworowej, fujarze sałaskiej, gajdzicy, dudach kozie podhalańskiej, gajdach istebniańskich, okarynie z kamienia, okarynie z gliny, drumlach, drewnianym rogu pasterskim, szofarze z barana, szofarze z antylopy, rogu węgierskim, grających rzeźbach Józefa Wilkonia – kopii ligawki kurpiowskiej wykonanej z metalu i metalowym smoku, trąbity beskidzkiej prawie 4 metrowej długości, i innych.

Projekt dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury, uzyskanych z dopłat ustanowionych w grach objętych monopolem państwa, zgodnie z art. 80 ust. 1 ustawy z dnia 19 listopada 2009 r. o grach hazardowych.



**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.**



# Dzielimy się doświadczeniem

„Para-buch! Książka w ruchu!” to nowatorskie przedsięwzięcie łączące w sobie promocję książki popularnonaukowej, rozbudzanie wśród młodszych dzieci ciekawości świata, rozwój ich umiejętności językowych i kształtowanie nawyku czytania.

Edycję pilotażową projektu „Para-buch! Książka w ruchu!” realizuje Fundacja Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego we współpracy z niemiecką fundacją Deutsche Telekom Stiftung. Cele projektu to promocja czytelnictwa książek popularnonaukowych wśród młodszych dzieci (w wieku 3-10 lat), kształtowanie umiejętności językowych i rozwój zainteresowań nauką i światem, który nas otacza oraz zebranie doświadczeń i pomysłów na działania bibliotek popularyzujące naukę w gronie najmłodszych czytelników, połączone z głośnym czytaniem. Do pilotażowej edycji projektu zaproszono 100 bibliotek publicznych, po 20 z każdego z pięciu województw: lubelskiego, łódzkiego, małopolskiego, mazowieckiego i warmińsko-mazurskiego.

Pierwsze zajęcia w kęckiej bibliotece odbyły się jesienią 2019r. Nasi pracownicy wzięli udział w interesującym szkoleniu, które odbyło się w Wojewódzkiej Bibliotece Publicznej w Krakowie. Wyposażeni w nowe umiejętności z zapałem przystąpili do pracy i organizacji nietuzinkowych zajęć. Spotkania w ramach projektu odbywały się w filii Łęki, Nowa Wieś



oraz Podlesie. Dzieci miały okazję wziąć udział w arcyciekawych spotkaniach, które dotyczyły paleontologii, archeologii, zdrowia, ekologii, przyrody. Podczas zajęć oprócz głośnego czytania książek popularnonaukowych, dzieci pod okiem bibliotekarzy przeprowadzały eksperymenty, tworzyły prototypy swoich wynalazków i bawiły się twórczo. Na każdym spotkaniu dbaliśmy o popularyzację nauki i sztuki zgodnie z ideą STEAM, która łączy w sobie różne dyscypliny wiedzy. Dzięki współpracy z wolontariuszami zajęcia były jeszcze ciekawsze i miały charakter spotkania eksperckiego.

Refleksje i doświadczenia z realizacji projektu kęckie bibliotekarki mogły przekazać swoim koleżankom po fachu oraz

zabrać głos podczas międzynarodowej konferencji on line podsumowującej zadanie, którą zorganizowała Fundacja Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego. Szkolenie miało charakter praktyczny, warsztatowy. Zaproszeni goście przetestowali sprawdzone przez nas scenariusze i opracowali własne koncepcje na zajęcia. Dzięki finansowemu wsparciu FRSI mogliśmy zakupić wiele interesujących książek dla dzieci, dzięki którym organizacja spotkań będzie dużo łatwiejsza. Choć projekt dobiega końca, nam nie brakuje pomysłów na kontynuację zajęć we wszystkich bibliotecznych punktach. Po ciąg do książki i nauki jest nie do zatrzymania, a podróży po krainie wiedzy z pewnością nam nie zabraknie.



Deutsche  
Telekom  
Stiftung



FRSI FUNDACJA  
ROZWOJU  
SPOŁECZEŃSTWA  
INFORMACYJNEGO

## Retro gadżety od kęckich Klarysek wspomogły zbiórkę na remont klasztoru

Starania, by przeprowadzić kompleksowy remont Klasztoru Sióstr Klarysek od Wieczystej Adoracji nie ustają. Przed dwoma laty, dzięki m.in. dofinansowaniu z Gminy Kęty, udało się odnowić przyklasztorny dziedziniec, wciąż jednak wiele pozostało do zrobienia. Koszty prac są ogromne, dlatego kęckie Klaryski wyszły z kolejną inicjatywą zbiórki funduszy. Tym razem zaproponowały wyprzedaż prawdziwych cudniek spod znaku retro!

Pośród najciekawszych przedmiotów, jakie można było zakupić, znalazło się wiele atrakcyjnych sprzętów z poprzedniej epoki. Na nowych właścicieli czekały m.in. maszyny do pisania (klasyczne, walizkowe i elektroniczne), odtwarzacze płyt winylowych, rzutniki, magnetofon szpulowy oraz kasetowy – stereofoniczny, głośniki/kolumny, mała (dziecięca) maszyna do szycia, slajdy i przeźrocza o tematyce religijnej, a nawet oryginalne afrykańskie dzidy zdobione koralikami (pamiątki z misji), mapy historyczne oraz wymagające naprawy... Organy Unitra Estrada 207 AR!

Część sprzętów (eleganckie, klasyczne maszyny do pisania) zakupił kęcki magistrat, przeznaczając je jako dekoracyjny element wystroju Kamienicy Rynek 13. Kolorowe urządzenia tworzyć będą niepowtarzalny klimat, służąc także jako pisarska inspiracja.

Pozostałe perełki w większości trafiły w prywatne ręce. Wiele osób udzieliło także wsparcia bez dokonania zakupów, przekazując fundusze bezpośrednio na bankowe konto zakonnice.

Wszystkich zainteresowanych oldschooolowymi przedmiotami oraz pomocą Siostrom Klaryskom zapraszamy do kontaktu pod numerem telefonu (33) 845-21-46 lub za pośrednictwem poczty e-mail [kety@klaryski.org](mailto:kety@klaryski.org)

Jednocześnie przypominamy, że datki na rzecz renowacji klasztoru wciąż można przekazywać elektronicznie:

Dane do przelewów:

SS. Klaryski od Wieczystej Adoracji, ul. Kościuszki 6, 32-650 Kęty

Bank Polska Kasa Opieki

Numer: PL 73124011701111000024091064

Kod BIC Banku Pekao SA: PKOPPLPW

Wydział Rozwoju – Barbara Kuźma-Suazo / fot. SS. Klaryski od Wieczystej Adoracji



## Informacja w sprawie funkcjonowania Urzędu Gminy Kęty

Zgodnie z opublikowanym w Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej rozporządzeniu Prezesa Rady Ministrów z 2 listopada 2020 r., wprowadzono zapisy dotyczące pracy zdalnej w administracji publicznej m.in. w jednostkach samorządu terytorialnego.

Obowiązujące obecnie rozporządzenie nie zakłada bieżącej obsługi mieszkańców. Decyzją Burmistrza Gminy Krzysztofa Jana Klęczara, pracownicy realizujący zadania niezbędne lub inne, których wykonywanie w ramach pracy zdalnej nie jest możliwe, nie zostali wyłączeni z pracy stacjonarnej. Jak podkreśla burmistrz, dołożono wszelkich starań, by dostosować się do wytycz-

nych i organizacji pracy w taki sposób, aby nie doświadczali Państwo problemów z dostępnością do administracji publicznej. Tym samym obsługa interesantów przebiega w miarę możliwości bez utrudnień. Zachęcamy jednak Państwa do kontaktu zdalnego z urzędem, gdyż większość spraw można załatwić sprawnie i bez wychodzenia z domu. Służymy również Państwu pomocą i poradą.

Niezbędne dane kontaktowe:

tel.: (33) 844-76-00, fax: (33) 844-76-60

e-mail: [gmina@kety.pl](mailto:gmina@kety.pl)

epuap: /k67nuct19p/skrytka

Więcej pod adresem:

[kety.pl/Kontakt-558.html](http://kety.pl/Kontakt-558.html).



## Najlepsi sportowcy roku wyróżnieni

3 listopada w sali kameralnej Domu Kultury w Kętach, przy zachowaniu niezbędnych środków ostrożności, odbyło się uroczyste wręczenie nagród za wybitne osiągnięcia sportowe. Trojgu znakomitym zawodnikom: Gabrieli Wójcik oraz Julii Michałowskiej z Międzyszkolnego Klubu Sportowego Tempo Kęty, a także Mirosławowi Doboszowi z Klubu Podnoszenia Ciężarów Hejnał Kęty gratulacje złożyli Burmistrz Gminy Kęty Krzysztof Jan Klęczar oraz I Zastępca Burmistrza Gminy Kęty Rafał Ficoń.



Zawodniczki kęckiego Tempa zostały wyróżnione za tegoroczne wspaniałe osiągnięcia lekkoatletyczne. Gabriela Wójcik to srebrna medalistka Mistrzostw Polski U18 w Lekkiej Atletyce w biegu na 400 metrów przez płotki, zaś Julia Michałowska wywalczyła złoto Mistrzostw Polski w Lekkiej Atletyce U16 w pchnięciu kulą. Z kolei Mirosław Dobosz to aż trzykrotny srebrny medalista 24. Mistrzostw Polski Juniorek i 64. Juniorek do lat 20 w Podnoszeniu Ciężarów. Młody atleta Hejnału swoje jakże cenne krążki otrzymał za znakomite wyniki w rwanie 119 kg, podrzucie 148 kg oraz dwuboju 267 kg.

Oprócz nagród i okolicznościowych dyplomów dla zawodników, specjalne gratulacje skierowano także do rodziców młodych sportowców. Włodarz Kęt przekazał w nich wyrazy szacunku i dumy, z całego serca dziękując za trud wychowawczy, szereg poświęceń oraz nieustające, rodzicielskie wsparcie.

Dyplomy uznania oraz upominki trafiły również do trenerów naszych najlepszych zawodników – Tomasza Sysaka z Tempa oraz Janusza Gładysa z Hejnału, zaś okolicznościowe ramki ze specjalnymi gratulacjami wręczone zostały przedstawicielom kierownictwa obu klubów – Prezesa MKS Tempo Kęty Andrzeja Foksa oraz Wiceprezesa KPC Hejnał Kęty Mariana Gawędy.

Z kolei w podziękowaniu za wsparcie Gminy Kęty w rozwój lokalnego sportu Burmistrz Gminy Kęty otrzymał z rąk Gabrieli, Julii i trenera Tomasza Sysaka pamiątkowe fotografie.

Wydział Rozwoju – Barbara Kuźma-Suazo / fot. A.Ch.

## Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu: Co dalej z komputerami, użyczonymi w ramach projektów?

31 grudnia 2020 r. końca dobiegnie okres, na jaki w ramach dwóch projektów unijnych, mających na celu przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu, Gmina Kęty przekazała sprzęt komputerowy w formie użyczenia. Urządzenia trafiły do 110 gospodarstw domowych, Gminnej Biblioteki Publicznej i 4 gminnych szkół podstawowych (łącznie to aż 189 zestawów!), a urząd dodatkowo zapewnił wszystkim użytkownikom bezpłatny dostęp do Internetu. Co dalej z komputerami? Mamy dla Państwa dobre wiadomości!

Wraz z zakończeniem 5-letniego okresu trwałości projektów „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w Gminie Kęty” oraz „Wyrównywanie szans mieszkańców Gminy Kęty w zakresie przeciwdziałania wykluczeniu cyfrowemu”, magistrat podjął decyzję o bezpłatnym przekazaniu użyczonego sprzętu każdemu z beneficjentów. Oznacza to, że komputery pozostaną u swoich dotychczasowych użytkowników niemal bez żadnych formalności!

Wszyscy beneficjenci otrzymają listy, informujące o zakończeniu projektów, zawierające trzy egzemplarze protokołu przekazania komputerów. Dwa z nich należy podpisać i po prostu odesłać pocztą pod wskazany w korespondencji adres lub złożyć na Dzienniku Podawczym UG Kęty. To takie proste!

Jednocześnie polecamy Państwa uwadze kwestię dalszego dostępu do sieci. Z upływem tego roku zakończy się bowiem związana z realizacją projektów umowa z dotychczasowym dostawcą Internetu.

Aby pozostać on-line, przedstawiciel każdego gospodarstwa domowego, objętego działaniami projektowymi, będzie musiał zawrzeć nową, indywidualną umowę z dowolnym, wybranym przez siebie operatorem.

Uwaga! Koszt Internetu nie będzie już dłużej pokrywany przez Gminę Kęty! Od teraz przejmujący komputery będą musieli także zajmować się konserwacją i ewentualnymi naprawami sprzętu we własnym zakresie!

W razie wszelkich pytań i wątpliwości, związanych z przekazaniem komputerów, prosimy o mailowy lub telefoniczny kontakt z biurem projektów „Przeciwdziałanie wykluczeniu cyfrowemu w Gminie Kęty” oraz „Wyrównywanie szans mieszkańców Gminy Kęty w zakresie przeciwdziałania wykluczeniu cyfrowemu”:

tel.: 519-190-011

e-mail: projekty@kety.pl.

Wydział Rozwoju – Barbara Kuźma-Suazo

## Narodziny i zgony w gminie Kęty

Wedle informacji, które spływały do Urzędu Gminy Kęty na przestrzeni ostatnich tygodni (w okresie od 21 października do 20 listopada), do grona mieszkańców naszego miasta i gminnych sołectw dołączyło 14 maluchów. Tym razem wśród smyków padł remis: urodziło się 7 dziewczynek i 7 chłopców. Obie szczęśliwe siódemki serdecznie witamy na świecie!

W tym miesiącu najwięcej noworodków zarejestrowano w Kętach. Zameldowanie znalazło tu pięcioro dzieci – 3 dziewczynki i 2 chłopców. Z kolei Bulowice wzbogaciły swój stan ludności łącznie o czworo pociech (2 dziewczynki i 2 chłopców). Pozostałe sołectwa także mają swoje powody do radości. W Bielanych pojawił się chłopczyk, w Łękach zaś dziewczynka. W Malcu i Nowej Wsi odnotowano takie same „wyniki” (po jednym chłopcu w każdym z sołectw), a w Witkowicach świętowano narodziny dziewczynki. Gratulujemy szczęśliwym rodzicom!

Niestety, w tym samym czasie w rejestrze osób zmarłych znalazło się nad wyraz dużo nazwisk naszych współmieszkańców – aż 66. Najmłodsza spośród osób, które zmuszeni byliśmy pożegnać, miała 50 lat, najstarsza – 99.

### Odeszli:

Adamus Józef, lat 88 – Bulowice	Kublin Marian Mieczysław, lat 87 – Nowa Wieś
Baścik Władysław Eugeniusz, lat 91 – Kęty	Lachendro Zofia Elżbieta, lat 79 – Bulowice
Bezwiński Bogdan, lat 63 – Kęty	Lankosz Stanisława Marta, lat 94 – Kęty
Bloch Stanisław Henryk, lat 66 – Kęty	Laszczak Lesław Eugeniusz, lat 63 – Kęty
Błasiak Maria, lat 84 – Bulowice	Łuciów Janina, lat 93 – Witkowice
Cieśla Stanisław Kazimierz, lat 78 – Kęty	Malarz Franciszek Michał, lat 73 – Kęty
Cinal Apolonia, lat 88 – Kęty	Maruszczak Józefa Franciszka, lat 81 – Kęty
Drożdżik Jadwiga, lat 61 – Kęty	Mas Helena, lat 79 – Bielany
Dybał Lidia, lat 99 – Kęty	Matusiak Stanisława Józefa, lat 79 – Kęty
Dziubek Henryk Michał, lat 68 – Bielany	Matusiak Stefania, lat 91 – Bulowice
Dźwigoń Zbigniew Franciszek, lat 76 – Nowa Wieś	Mikołajek Bronisław, lat 63 – Kęty
Formas Władysław, lat 88 – Nowa Wieś	Miksa Edward, lat 71 – Nowa Wieś
Foryś Ryszard, lat 60 – Kęty	Mynarska Kazimiera, lat 77 – Kęty
Gajewski Stanisław Piotr, lat 86 – Kęty	Nowak Stanisława, lat 89 – Kęty
Gasidło Kazimierz, lat 89 – Kęty	Nowak Stefan, lat 83 – Kęty
Górkiewicz Edward, lat 54 – Kęty	Pawiński Krzysztof Jan, lat 68 – Kęty
Handy Barbara Krystyna, lat 74 – Kęty	Pilarski Tadeusz Karol, lat 86 – Kęty
Handzel Jan Franciszek, lat 68 – Nowa Wieś	Prus Zbigniew, lat 57 – Malec
Hrapkiewicz Czesław, lat 82 – Bulowice	Ryczek Andrzej, lat 63 – Kęty
Jedlińska Rozalia, lat 96 – Malec	Siwek Franciszek Józef, lat 85 – Kęty
Jęsko Adam, lat 63 – Kęty	Skibicki Artur Szczepan, lat 83 – Bulowice
Juskiewicz Daniel, lat 53 – Bulowice	Spiesz Franciszek Jan, lat 84 – Bielany
Kajkowski Tadeusz, lat 63 – Bulowice	Szatanik Maria Barbara, lat 72 – Kęty
Kasolik Halina Antonina, lat 69 – Kęty	Szpak Jan, lat 85 – Kęty
Kawecki Roman, lat 79 – Kęty	Tatoń Dominik Antoni, lat 70 – Kęty
Kłęczar Jacek Maciej, lat 72 – Kęty	Tomalik Krystyna Janina, lat 81 – Kęty
Kłęczar Krystyna Kazimiera, lat 70 – Kęty	Trojak Józef, lat 82 – Bulowice
Kobacki Wojciech, lat 76 – Nowa Wieś	Wieremiej Leszek Andrzej, lat 70 – Kęty
Kowalczyk Michalina, lat 84 – Kęty	Wojtala Agata, lat 50 – Bielany
Kowalski Mieczysław Adam, lat 72 – Kęty	Woźniak Jan, lat 65 – Kęty
Królicka Helena, lat 94 – Kęty	Zemlak Marianna Antonina, lat 96 – Kęty
Kruczała Tadeusz Andrzej, lat 63 – Kęty	Zyzański Henryk Tadeusz, lat 75 – Kęty
Kubica Kazimierz Józef, lat 76 – Bulowice	Żmudka Helena, lat 76 – Łęk

W dniu wieńczącym analizowany okres (20 listopada) liczba mieszkańców naszej gminy wynosiła 33.510 osób. W liczbie tej znalazły się zameldowania stałe (33.028) oraz „czasówki” (482). Oznacza to, że na przestrzeni ostatniego miesiąca w Kętach i gminnych sołectwach ubyło 67 mieszkańców – podczas ostatniego zestawienia było nas bowiem 33.577.



# Za wszystko dobro - wspomnienie o ks. Jerzym Leśko

28 października 2020 r. po długiej chorobie zmarł ksiądz Jerzy Leśko. Od 1992 roku przez dekadę był proboszczem kęckiej parafii pod wezwaniem Najświętszego Serca Pana Jezusa na Osiedlu 700-lecia. Wpisał się na trwałe w historię Kęt nie tylko ogromnym krzyżem na strzelistej wieży w panoramie naszego miasta, ale przede wszystkim dobrocią i otwartym sercem dla wszystkich potrzebujących pomocy.



W pamięć społeczności z poprzednich parafii oprócz tej dobroci został zapamiętany jako wielki patriota, kapelan żołnierzy wklętych, organizator mszy św. w intencji ojczyzny w latach stanu wojennego, inicjator pomocy dla służby ochrony grobu ks. Jerzego Popiełuszki w Warszawie, kolporter prasy podziemnej i duszpasterz „Solidarności”, inicjator i organizator wielu wydarzeń kulturalnych.

Ksiądz Leśko został skierowany do Kęt z misją dokończenia budowy świątyni i duszpasterzowania wspólnie wierzących. Dla zapewnienia świątyni godnego wystroju, zaangażował do współpracy znanego w świecie krakowskiego artystę, rzeźbiarza monumentów - prof. Stefana Dousę, autora i wykonawcę projektu wystroju kościoła oraz Krzyża Katyńskiego na ścianie zewnętrznej kościoła. Ks. Jerzy bardzo zabiegał o powstanie takiego Ołtarza Ojczyzny, aby kęczanie z okazji historycznych rocznic i świąt narodowych, szczególnie związanych z martyrologią narodową, zdobyciem wolności i z upadkiem komunizmu, mogli przeżywać chwile modlitwy i zadumy.

Niepodważalne zasługi ma Ksiądz w zakre-

sie niesienia pomocy ludziom chorym. Jako drugi w Polsce zorganizował w 1997 roku Parafialny Klub Honorowych Dawców Krwi, który do tej pory należy do najbardziej aktywnych na Podbeskidziu oraz był inicjatorem i współorganizatorem Ogólnopolskiej Pielgrzymki Honorowych Dawców Krwi.

Na stałe w społeczność Osiedla wpisała się obecność tzw. Szkoły Życia dla dzieci z niesprawnością intelektualną, działającej w Kętach jako filia Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Kaczynie.

Otwartość i życzliwość Księdza Leśki umożliwiła udostępnienie salek katechetycznych dla potrzeb szkoły, dzięki czemu od 26 lat może ona tu funkcjonować. Angażował się w jej życie przez mobilizowanie środowiska do działania na rzecz szkoły oraz znajdowanie darczyńców.

Ta gotowość pomocy będącym w potrzebie, materializowała się we współpracy z GOPS-em przez nieodpłatnie udostępniane pomieszczeń parafialnych, gdzie organizowane były wigilie oraz obiady wielkanocne dla osób biednych, samotnych i bezdomnych. Ksiądz Jerzy prowadził organizowane przez Ośrodek Pomocy pogrzeby ludzi bezdomnych i samotnych, które nie posiadały rodzin. A z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Wielkiej Nocy dla rodzin ubogich organizował pomoc w formie paczek żywnościowych.

Własną postawą i czynami kształtował w nas miłosierdzie. Znajdował pracę dla bezrobotnych, przysparzał bezdomnych do czasu znalezienia im godnego lokum, organizował leczenie ludziom w beznadziejnych sytuacjach.

Zawsze reagował na ludzkie nieszczęścia organizując pomoc akcyjną: dla powodziarzy, pogorzalców, na operacje dla ciężko chorych dzieci, dla polskich dzieci na Ukrainie, Białorusi i Litwie.

Swoim charyzmatem miłosierdzia, po przejściu do diecezji krakowskiej, ks. Jerzy Leśko służył jako Spowiednik w Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie-Łagiewnikach, Opiekun Poradni Miłosierdzia, oraz Duszpasterz Krwiodawców i Organizator Pielgrzymek Honorowych Dawców Krwi.

Został pochowany 31 października na cmentarzu w rodzinnym Budzowie.

Jest rzeczą dobrą czynić dobro, ale jeszcze większym dobrem jest namówić innych do jego pomnażania. Ks. Jerzemu udało się to wobec wielu z nas. Stworzył nam niejedną okazję do czynienia dobra i ten owoc Jego obecności w nas procentuje, również przez kontynuację od 20 lat tych dzieł przez Jego następcę, ks. kan. Jerzego Musiałka. Wierzący żyją nadzieją na spotkanie w niebie, niewierzący nadzieją, że wierzący mają rację.

Poniżej słowa pożegnania, które umieścił ks. Jerzy w założonym przez siebie, pierwszym w diecezji, miesięczniku parafialnym „Głos Serca»:

„Nadając tej gazecie tytuł *Głos Serca*, chciałem by w parafii panował duch serdeczności, której źródłem jest miłość Najświętszego Serca Pana Jezusa. W duchu tej serdeczności, chcę podziękować głosem serca za wszystko dobro, którego pośród Was, podczas tych bez mała dziesięciu lat, doświadczałem.

Za każdego spotkanego w tej parafii człowieka, którego Pan Bóg postawił na mojej kapłańskiej drodze, składam Bogu gorące dziękczynienie. Każdemu z osobna za okazaną pomoc we wszystkich duchowych i materialnych działaniach duszpasterskich, dziękuję” (*Głos Serca*, nr 7-8, r. 2002, s. 3) .

Andrzej Dżoń



## Odnowiony pomnik Świętego Jana Kantego prawdziwą ozdobą Rynku!

Końca dobiegły prace konserwatorskie, związane z remontem zabytkowego pomnika naszego szacownego patrona. 20 listopada, w obecności przedstawiciela Wojewódzkiego Konserwatora zabytków w Krakowie, odbył się końcowy odbiór robót, dzięki którym figura Świętego Jana Kantego wraz z kolumną i schodkami odzyskała dawny blask, a przede wszystkim została oczyszczona i zabezpieczona na długie lata.

Zadanie wykonane zostało dzięki pomocy finansowej, przyznanej w formie dotacji celowej dla jednostek samorządu terytorialnego z terenu województwa małopolskiego, podejmujących prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkowych kapliczkach.

Wykonawcą prac, wyłonionym w postępowaniu w trybie zapytania ofertowego, została Dyplomowany Konserwator Dziel Sztuki Agnieszka Żydzik-Białek, która zadbała o to, by wszelkie zabiegi przeprowadzone zostały zgodnie ze sztuką konserwatorską, w oparciu o przedłożony i pozytywnie zaopiniowany program prac konserwatorskich i restauratorskich oraz stosowne pozwolenie Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Krakowie.

W ramach przeprowadzonych robót usunięto organiczne nawarstwienia, które szpeciły oblicze świętego oraz uzupełniono ubytki i spękania elementów dekoracyjnych. Przywrócenie walorów estetycznych nie było jednak jedynym celem prac. Przede wszystkim zabytek poddano odpowiedniemu zabezpieczeniu,

dzięki czemu procesy naturalnego starzenia się kamienia zostaną znacznie spowolnione, a czynniki atmosferyczne na wiele lat przestaną szkodzić figurze.

Projekt realizowany był od 1 października, a całkowita wartość przeprowadzonego remontu to 28.500,00 zł, z czego aż 9.000,00 zł pokrywa przyznana dotacja.

Konserwacja kamiennego pomnika z figurą świętego Jana Kantego zlokalizowanego w Kętach na rynku głównym współfinansowana z konkursu „Kapliczki Małopolski 2020”



Wydział Rozwoju

– tekst i fot. Barbara Kuźma-Suazo

## Nowe drzewka na Rynku

Kęcki Rynek od kilku lat zmienia swoje oblicze. Przybywa tu coraz więcej kwiatowych dekoracji, a rabatki, klomby oraz pergole z każdym rokiem prezentują się coraz bujniej i okazalej. Teraz przyszedł czas na nowe drzewa, czyli element szczególnie przez kęczan wyczekiwany.



Sadzonki, które tutaj posadzono, to trzy klony (*Acer platanoides*, *Globosum*) oraz tulipanowiec amerykański (*Liriodendron tulipifera*). Oba gatunki drzew są dobrze znane mieszkańcom miasta. Klony otaczają centrum Kęt zielonym szpalerem, stanowiąc dla przechodniów przyjemny parasol w upalne dni, zaś tulipanowiec przepięknie ozłaca jesień, zachwycając intensywnością barw liści. Co ciekawe, przed paru laty Rynek poszczycić się mógł dwoma dorodnymi drzewami tego gatunku. Niestety, niezwykle silna, jesienna wichura powaliła okaz, który stał naprzeciw kamienicy Rynek 13. Od teraz miejsce to nie będzie już jednak puste – powróci tu właśnie tulipanowiec!

Z kolei dwa nowe klony zlokalizowano na przeciwstawnych, dotychczas pustych rogach Rynku (północno-wschodnim i południowo-zachodnim), dzięki czemu żadna strona nie będzie już „pokrzywdzona” brakiem drzewek. Co ważne, punkty te wybrane zostały po konsultacji z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków, który z urzędu sprawuje pieczę nad prawidłowością wszystkich prac, działań i robót, prowadzonych w obrębie Rynku w Kętach – naszego najstarszego i najbardziej charakterystycznego zabytku.

Ostatnia sadzonka – klon – zastąpiła swojego uschniętego poprzednika i wypełniła lukę w szpalerze na wschodniej pierzei Rynku.

Wszystkie nowe drzewka zostały profesjonalnie umocowane, zabezpieczone palikami oraz odżywione. Wierzymy, że już wiosną wybuchną zielenią i znakomicie uzupełnią otaczającą je roślinność.

Wydział Rozwoju – Barbara Kuźma-Suazo / fot. A.Ch., B.K.S.,



## 102. rocznica odzyskania Niepodległości w gminie Kęty

11 listopada 2020 r. obchodziliśmy 102. rocznicę odzyskania Niepodległości. Uroczystości rocznicowe w całym kraju były mocno ograniczone z uwagi na sytuację pandemiczną. Niestety, nie mogliśmy świętować licznie i podniosłe, jak miało to miejsce w latach ubiegłych.

O godzinie 9.00 na kęckim Rynku rozpoczęło się składanie wiązanek w miejscach pamięci - przy Grobie Nieznanego Żołnierza, pod tablicą upamiętniającą pobyt Józefa Piłsudskiego w Kętach oraz pod tablicą poświęconą pamięci Ofiar obu wojen światowych przy kościele parafialnym pod wezwaniem Świętych Małgorzaty i Katarzyny w Kętach. Symbolicznie oddano hołd wszystkim poległym w walkach o Niepodległość i Niezawisłość naszej Ojczyzny.

Władzę samorządową reprezentowali: Burmistrz Gminy Kęty Krzysztof Jan Klęczar oraz I Zastępca Burmistrza Gminy Kęty Rafał Ficoń. Radę Miejską w Kętach reprezentował Przewodniczący Marek Nycz.

Na płycie rynku pojawiły się również nieliczne delegacje: Grupa Operacyjna „Kęty” ze st. sierż. Zbigniewem Kurnikiem, który równocześnie reprezentował środowisko kombatanckie, Łukasz Gieruszczak – dyrektor Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach, reprezentujący również gminne instytucje kultury

oraz Towarzystwo Miłośników Kęt i członkowie Zarządu Oddziału Gminnego ZOSP RP w Kętach: drухowie Józef Szafran, Krzysztof Kućka i Artur Suski. Wcześniej, przed godziną 9.00, miejsca pamięci odwiedziła również delegacja drухów z jednostki OSP Kęty.

Z wydarzenia przeprowadzono transmisję na żywo, której zapis znajduje się na profilu facebookowym portalu Info Kęty.

Mamy nadzieję, że w przyszłym roku będziemy mogli zaprosić Państwa do wspólnego, radosnego świętowania odzyskania Niepodległości, a także innych ważnych rocznic.

Wydział Rozwoju – tekst i fot. A.Ch.



## Rynek w chryzantemach w ramach pomocy lokalnym przedsiębiorcom

Początkiem listopada Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Dolina Soły” za pośrednictwem powiatowego oddziału Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa otrzymała chryzantemy, których hodowcy nie sprzedali w okresie Święta Zmarłych. 9 listopada aż 100 przepięknych donic obsadzonych roślinami w pełnym rozkwicie trafiło do Kęt, by udekorować nasz Rynek, a stamtąd powędrować następnie do domów i ogrodów mieszkańców naszej gminy!

Kwiaty pochodziły od lokalnych przedsiębiorców, którym na skutek niezapowiedzianego zamknięcia cmentarzy we Wszystkich Świętych oraz w Zaduszki groziły olbrzymie straty. Niesprzedane rośliny, hodowane właśnie z myślą o Święcie Zmarłych, w ramach pomocy finansowej przejęła Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, przekazując je następnie organizacjom pozarządowym, samorządom i innym instytucjom publicznym, zainteresowanym odbiorem chryzantem.

Kwiaty, które zespół Wydziału Rozwoju UG Kęty ustawił tak, by stanowiły dodatkową dekorację Rynku podczas Święta Niepodległości, po zakończeniu uroczystości trafiły do mieszkańców Kęt i okolic w ramach akcji „Przygarnij Kwiatek”, ogłoszonej przez Burmistrza Gminy Kęty Krzysztofa Jana Klęczara.

Wydział Rozwoju – Barbara Kuźma-Suazo / fot. Artur Christ



# Początki Ochotniczej Straży Pożarnej w Kętach

W latach 60. XIX wieku w rządonym do tej pory w absolutystyczny sposób państwie Habsburgów doszło do fundamentalnych zmian politycznych. Na fali przemian Galicja stanowiąca jedną z cesarskich prowincji uzyskała szeroką autonomię. Po raz pierwszy od momentu rozbioru w 1772 roku język polski znów powrócił do szkół i urzędów. W Kętach podobnie jak w pozostałej części cesarskiej prowincji, nastąpiła liberalizacja w sferze społecznej, politycznej oraz gospodarczej. W tym czasie weszły w życie dwie istotne regulacje prawne niezwykle istotne dla dalszego życia społecznego mieszkańców naddunajskiej monarchii. Pierwszą z nich była Ustawa z 15 listopada 1867 roku o stowarzyszeniach niepolitycznych. Drugim ważnym aktem prawnym była Ustawa o stowarzyszeniach zarobkowo-gospodarczych z 9 kwietnia 1873 roku. Dzięki tym aktom prawnym obywatele Galicji mogli bez żadnego skrępowania zakładać organizacje o charakterze kulturalnym, oświatowym, charytatywnym, spółdzielczym i ekonomicznym.

## Andrzej Małysa

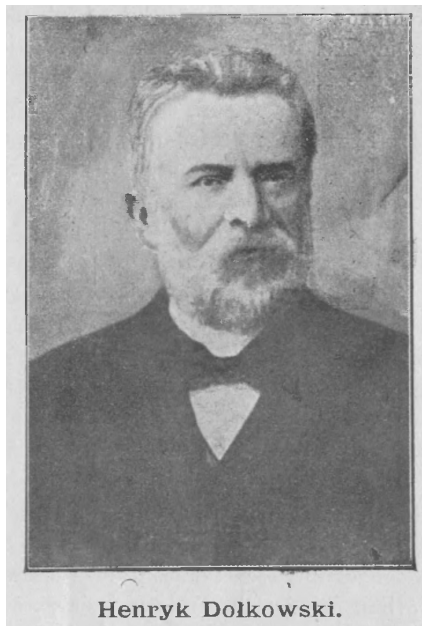
W dobie autonomii w miastach i wsiach Galicji zaczęły masowo powstawać również organizacje o charakterze ratowniczym, do których należały ochotnicze straże ogniowe. Jedną z takich organizacji powstała sto czterdzieści sześć lat temu w mieście nad Sołą. Kęcka straż pożarna cieszyła się wśród mieszkańców galicyjskiego miasteczka dużym prestiżem i powszechnym szacunkiem.

Początki Ochotniczej Straży Pożarnej w Kętach sięgają 1874 roku. Przed powstaniem organizacji obowiązek zapewnienia bezpieczeństwa przeciwpożarowego spoczywał na władzach miejskich. Kęcka Rada Gminy powołała specjalnego urzędnika – inspektora ogniowego. Funkcję inspektora ogniowego, nazywanego również *inspektorem porządku przy pożarach*, piastowali od momentu powstania urzędu w 1867 roku kolejno: Stanisław Mrozowski, Jan Dworzański młodszy oraz Wincenty Paniowski. Sprzęt przeciwpożarowy przechowywano w budynku miejskiego magistratu. Składowano tam m. in. większą sikawkę konną, ręczne sikawki przenośne, konne wozy służące do wożenia wody w trakcie pożaru, przenośne drabiny, wiadra, łopaty, topory oraz dzwon alarmowy.

Pierwsze próby powołania do życia w Kętach Ochotniczej Straży Pożarnej miały miejsce jeszcze w latach 60-tych XIX w. W uchwale przyjętej jednogłośnie przez kęcką Radę Gminy w dniu 3 marca 1868 r. czytamy:

*Dalej stanowi wniosek pan asesor Mrozowski aby umieścić tutejszem straż ogniową ochotniczą uformować i celem nabycia potrzebnych wiadomości i nauki dwóch młodych ochotników tutejszych do miasta Białej na koszt kasy miejskiej wysłać.*

Brakuje informacji, żeby organizacja, którą nazwano w uchwale *strażą ogniową ochotniczą*, posiadała własny statut. Bez tego podstawowego aktu prawnego, lwowskie Namiestnictwo, sprawujące władzę polityczną w Galicji, nie mogło oficjalnie zarejestrować żadnej organizacji społecznej, bądź stowarzyszenia.



Henryk Dołkowski.

**Henryk Dołkowski – burmistrz Kęt i jeden z założycieli Ochotniczej Straży Pożarnej w Kętach**

Za symboliczny początek powstania kęckiej Ochotniczej Straży Pożarnej można przyjąć dzień 20 listopada 1874 r. Wtedy odbyło się nadzwyczajne posiedzenie Rady Gminy w Kętach, na którym zapadła decyzja o powołaniu do życia ochotniczej straży ogniowej oraz zatwierdzeniu jej statutu. W protokole posiedzenia, znajdującym się w I tomie kęckiej Księgi Uchwał tak opisano to ważne dla miasta wydarzenie:

*Wskutek prośby założycieli straży ogniowej ochotniczej p. p. Henryka Dołkowskiego, dra Chrzanowskiego, dra Długołęckiego, Krzeszowskiego, Jana Foksa, Wincentego Zemanka i Zygmunta Kłodzińskiego Rada Gminna jednogłośnie zatwierdziła statut dla straży ochotniczej miasta Kęt.*

16 grudnia 1874 r. statut kęckiej Ochotniczej Straży Pożarnej zatwierdziło z kolei c. k. Namiestnictwo Galicyjskie we Lwowie poprzez wydanie stosownego reskryptu. Na posiedzeniu Rady Gminy z 15 stycznia 1875 poinformowano o tym kęckich radnych:

*Po odczytaniu protokołu posiedzenia z dnia 11 grudnia 1874 r. i przyjęciu takowego przewodniczący uwiadamia Radę iż reskrytem c.k. Namiestnictwa z dnia 16 grudnia 1874 r. do l. 56593. Statut dla tutejszej straży ogniowej ochotniczej zatwierdzony został.*

Kolejnym krokiem po oficjalnym zarejestrowaniu organizacji, był wybór jej władz. Rada Gminy uchwałą z 2 kwietnia 1875 r. zatwierdziła wybór naczelnika



ka i zastępcy naczelnika *straży ogniowej ochotniczej miasta Kęt*. Pierwszym naczelnikiem został Zygmunt Kłodziński, który pełnił funkcję sekretarza kęckiej Rady, był też prezesem czytelnicy mieszczańskiej. Zastępcą naczelnika straży wybrano urzędującego burmistrza Kęt Henryka Dołkowskiego. Ten ostatni był pełnym energią właścicielem ziemskim, dzierżawcą majątków w Nowej Wsi i Hecznowicach oraz pionierem w dziedzinie uprawy ziemniaka na ziemiach polskich. Do zmian personalnych na stanowiskach kierowniczych w kęckiej straży doszło w 1880 r. Po rezygnacji Zygmunta Kłodzińskiego, naczelnikiem został wybrany Edmund Krzysztoforski, a jego zastępcą Jan Kanty Kiwali.



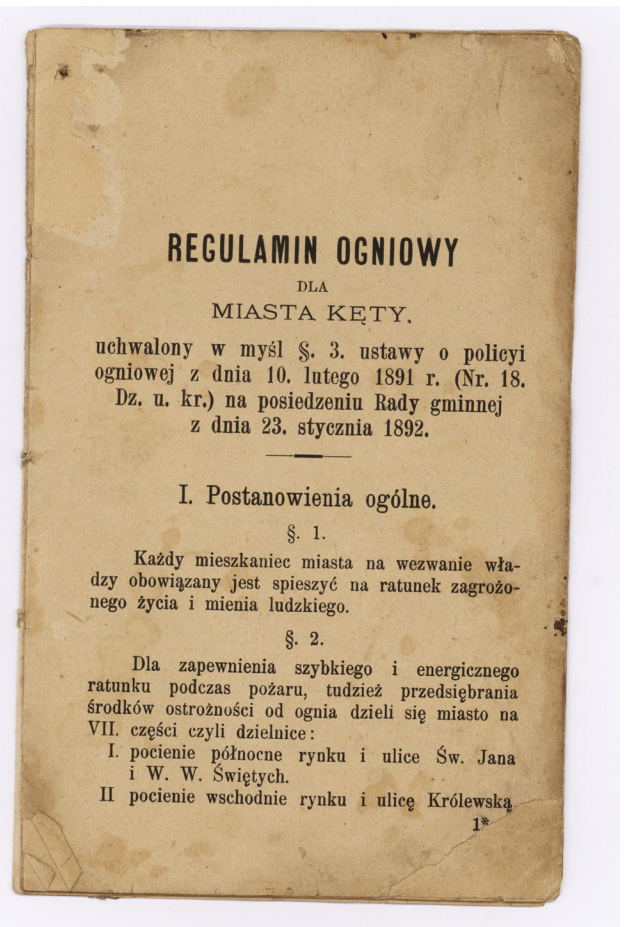
Edmund Krzysztoforski – radny i długoletni burmistrz Kęt, organizator i jeden z pierwszych naczelników kęckiej Ochotniczej Straży Pożarnej (na zdjęciu w mundurze strażackim)

Dzięki staraniom kolejnych naczelników i władz miejskich, nastąpił dynamiczny rozwój kęckiej Ochotniczej Straży Pożarnej. Dzięki wsparciu materialnemu samych mieszkańców, oddano do użytku budynek służący strażakom jako magazyn i miejsce do ćwiczeń na tzw. „Promotorówce”. Systematycznie dokonywano zakupów nowego sprzętu gaśniczego. W lipcu 1881 r. udało się pozyskać od miasta fundusze i zakupić ponad 60 metrów węży do dwóch rodzajów pomp. Dwa lata później kęccy strażacy otrzymali 10 hełmów i tyle samo pasów z toporkami. W 1885 roku straż dostała nową sikawkę, którą zamówiono w Krakowie u Rudolfa Dautego. Pod koniec lat 80-tych XIX w. kęcka OSP miała w swoich szeregach 60 czynnych członków, mających do dyspozycji dwie sikawki czterokołowe, jedną sikawkę dwukołową, beczkowszy, drabiny, czterokołowy wóz rekwizytowy oraz małą drabinę wysuwalną.

Poza swoją działalnością statutową, kęccy strażacy zapewniali oprawę uroczystości państwowych, miejskich czy religijnych. Straż organizowała wiele imprez kulturalnych i towarzyskich, które bez wątpienia przyczyniały się do integrowania ludności zamieszkującej miasto św. Jana Kantego.

### Bibliografia

- Akta Miasta Kęty (AMK) sygn. 226/1, Księga Uchwał Rady Gminnej, t. I.  
 Akta Miasta Kęty (AMK) sygn. 226/2, Księga Uchwał Rady Gminnej, t. II.  
 Drożdżik Władysław, Cmentarze i groby w Kętach, Kęty, 1996.  
 Drożdżik Władysław, Christ Jan, Dzieje OSP w Kętach, Kęty 2000.  
 Christ Jan, Historia (135 lat) Ochotniczej Straży Pożarnej w Kętach. Suplement, „Almanach Kęcki” tom XIII, Kęty 2009.  
 Kęty. Blaski i cienie miasta w minionych wiekach. Monografia historyczna, redakcja Konrad Meus, Marta Tylza-Janosz, Dorota Żurek, Kęty 2019.



Fragment Regulaminu ogniowego miasta Kęty z 1892 roku (Zbiory Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach)

## Śladem kęckiego neogotyku - z wizytą u Klarysek od Wieczystej Adoracji

9 czerwca 1880 r. ks. bp Albin Dunajewski wyraził zgodę na osiedlenie się sióstr kapucynek w Kętach. Był to drugi klasztor sióstr na ziemiach polskich, macierzysty właśnie zmagął się z niechęcią władz rosyjskich. Jeszcze w listopadzie tego samego roku hr. Jadwiga Husarzewska, kanoniczka sabaudzka nabyła parcelę od p. Heleny Jasińskiej o powierzchni pół morga. Na działce ulokowanej na obrzeżach miasta, w cichej i spokojnej okolicy, znajdował się budynek starej poczty z przyległym do niej małym domkiem.

### Paula Wojewodziec

W 1881 r. rozpoczęto prace budowlane według projektu inż. B. Margowskiego z Poznania. Rozbudowano i wyremontowano istniejące już zabudowania, równocześnie dobudowując prostopadle do nich nowe parterowe skrzydło. Nadzór nad budową podczas nieobecności Matki Łempickiej, kwestującej na Żmudzi, w Królestwie Polskim i Wielkim Księstwie Poznańskim sprawował gwardian klasztoru reformatów o. Jacek Deszczułka. 13 lipca 1885 r. zmartwychwstaniec o. Piotr Semenenko dokonał poświęcenia i wmurowania kamienia węgielnego pod budowę kościoła. 13 grudnia 1892 r. kęcki proboszcz ks. Maciej Warmuz odprawił w nim pierwszą Mszę Świętą, natomiast 10 września 1893 r. ks. kard. Albin Dunajewski dokonał konsekracji kościoła nadając mu wezwanie Trójcy Przenajświętszej. Duchową opiekę nad siostrami i kościołem sprawował kapucyn o. Honorat Koźmiński, to według jego wskazówek wykonano wyposażenie kościoła.

W 1890 r. przyjechał do Kęt Stanisław Jarząbek, snycerz z Podhala. Został polecony Matce Łempickiej przez Karolinę Naglik, właścicielkę kęckiego młyna i tartaku, która poznała go prawdopodobnie podczas sprowadzania drewna z Nowego Targu. To właśnie jemu polecono zająć się wystrojem nowo wybudowanego kościoła. W latach 1890-1893 z pod jego ręki wyszły: ołtarz główny i dwa boczne, ambona, balaski oddzielająca prezbiterium od nawy głównej, ozdobny żyrandol, rzeźby św. Franciszka, św. Jana Kantego, św. Józefa, św. Klary oraz krucyfiks. Wyposażenie w znacznej części wykonane jest z drewna pokrytego ciemną bejcą, co



stanowi doskonały kontrast dla jasnych, pozostawionych w kolorze naturalnego drewna figur umieszczonych w ołtarzach.

W 1907 r. z powodu groźby kasaty postanowiono połączyć kęckie kapucynki ze Zgromadzeniem Sióstr Franciszkanek Najświętszego Sakramentu wywodzącym się z Francji, a osiadłym od 1873 r. we Lwowie. Sytuacja ta wymusiła dostosowanie istniejącej zabudowy do wieczystej adoracji, wyburzono więc ścianę za ołtarzem głównym, w centralnej części ustawiono tron eucharystyczny, a od strony południowej dobudowano Kaplicę Męki Pańskiej.

Sam kościół został wybudowany na planie prostokąta w stylu neogotyckim, takie otrzymał również wyposażenie. Dwuspadowy dach w 1992 r. częściowo pokryto miedzianą blachą. W pierwszym momencie naszą uwagę przykuwają ostrołukowe okna oraz portal, a także gotycka sygnaturka o bogatej ornamentyce.

Fasadę kościoła wkomponowano w południowo-wschodni narożnik zabudowań klasztornych. Od frontu połączono ją z bryłą skrzydła klasztornego. Wejście do kościoła wyznacza wysunięta kruchta, przykryta dwuspadowym daszkiem. Powyżej znajduje się wysoki uskokowy szczyt, na którym umieszczono krzyż.

Kościół Trójcy Przenajświętszej jest budowlą jednonawową, czyli tzw. salową. Jego wnętrze podzielone jest na trzy przęsła przez przyścienne kolumny w stylu korynckim. Usytuowane na nich łukowato wygięte imposty podtrzymują drewniany podwieszony sufit nawiązujący w stylu do bazylik rzymskich. Drewniane kasetony tworzą przełamany i wywyższony w środkowej części strop, ozdobiony przy kolumnach łukami w formie trójliści. Jeden z nich stwarza iluzoryczny łuk tęczy między nawą główną, a chórem zakonnym przeznaczonym dla sióstr klauzurowych. Połączenie detali



gotyckich (m. in. ostrołukowych okien, stylizowanej snycerki) oraz elementów architektury starożytnej (korynckich kolumn, kasetonowego stropu) decyduje o eklektycznym wystroju kościoła.

Patrząc na zabudowania od wschodniej strony (od ul. Kościuszki) widzimy bryłę kościoła z kaplicą Męki Pańskiej po lewej stronie scaloną z prawej strony z dwukondygnacyjnym, jednopiętrowym skrzydłem klasztornym. Skrzydło to, pierwotnie parterowe, zostało nadbudowane w 1949 r. aby poprawić warunki bytowe i funkcjonalność klasztoru. Oba budynki zdobi od południa i wschodu profilowany, arkadowy gzyms z motywem ostrołuku. Poza tym okna klasztoru są dekorowane przez jasne obramienia odcinające się na ciemniejszej elewacji. Od północnej strony (od ul. Hutnika), w prostopadły sposób dobudowano drugie skrzydło. Całość terenu, z klasztornym ogrodem od strony północnej, zachodniej i południowej otacza wysoki mur. Za murem na lewo od kaplicy Męki Pańskiej znajduje się niewielki dziedziniec dostępny dla wiernych, odnowiony w 2019 r. Na środku ustawiono figurę Matki Bożej Fatimskiej. Od zachodniej strony patio zamyka neogotycki budynek z cegły, przeznaczony na mieszkanie dla kapelana siostr, wzniesiony w latach 30. XX w. z funduszy ks. dra Jana Kantego Tobiasiewicza.

#### Bibliografia:

- s. M. Maksymiliana Stachura OCPA, Klasztor Klarysek od Wieczystej Adoracji – historia i znaczenie dla społeczności kęckiej, w: Kęckie sacrum, Kęty 2008
- S. Sułceki, Życie religijne w Kętach w okresie niewoli narodowej, w: Kęty. Blaski i cienie miasta w minionych wiekach. Monografia historyczna, t. 2, s. 202-261  
<https://kety.klaryski.org/historia/79-historia-naszego-domu> z dn. 21.10.2020  
[http://muzeum.kety.pl/strona\\_old/zabytki-ket/klaryski/](http://muzeum.kety.pl/strona_old/zabytki-ket/klaryski/) z dn. 21.10.2020  
<http://muzeumkety.blogspot.com/2017/07/kartka-z-kalendarium-od-kapucynek-do.html> z dn. 21.10.2020
- Paulina Chelmecka, „Ołtarz boczny”, [w:] „Sakralne Dziedzictwo Małopolski”, 2020, źródło: <https://sdm.upjp2.edu.pl/dziela/oltarz-boczny-196>

## Wyjątkowa publikacja w wyjątkowej cenie na święta!

Dwutomowa monografia „Kęty. Blaski i cienie miasta w minionych wiekach” to doskonały pomysł na świąteczny prezent. Teraz pozycja (tylko w muzeum!) w wyjątkowej, promocyjnej cenie. Zamówienia przyjmujemy telefonicznie lub mailowo – szczegóły w artykule.

Przygotowywana przez kilka lat książka powstawała pod okiem trojga redaktorów: dra Konrada Meusa, dr Marty Tylzy-Janosz, dr Doroty Żurek. Nie brakuje tu oczywiście najnowszych badań i związanych z nimi odkryć. Dwutomowa pozycja zawiera m.in. 200 fotografii, bazę ponad 3 tys. nazwisk osób związanych z gminą Kęty, kilkadziesiąt dotąd niepublikowanych map i zestawień.

Polecamy!

Publikacja obejmuje swym zasięgiem historię Kęt oraz sołectw (obecnej) gminy od początków osadnictwa w tym regionie aż do roku 1945. Monografia to efekt żmudnej pracy kilkunastoosobowego zespołu specjalistów, niezliczonych godzin spędzonych w archiwach na terenie Polski i poza jej granicami, wynik głębokich analiz dotyczących źródeł historycznych, a także skrupulatnej syntezy i weryfikacji faktów już nam dobrze znanych. Zadzwoń, napisz maila lub skontaktuj się z nami przez fb i zamów!

Z uwagi na sytuację związaną z pandemią i remontem ekspozycji stałej sklepik muzealny (Rynek 16) jest nieczynny. Prowadzimy sprzedaż wysyłkową! Na terenie Gminy Kęty dowóz gratis! Do pozostałych zamówień doliczamy koszty wysyłki. Wydawnictwa możecie zamawiać telefonicznie (33 845 31 07) oraz mailowo ([sekretariat@muzeum.kety.pl](mailto:sekretariat@muzeum.kety.pl)).

**Cena za komplet: 70 PLN**

## Remonty w muzeum

20 listopada gościliśmy u siebie przedstawicieli Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Krakowie, którzy - w obecności przedstawicieli wykonawcy robót, kierownika budowy, inspektora nadzoru budowlanego i kierownika prac konserwatorskich - dokonali odbioru prac, jakie były prowadzone w ostatnich tygodniach na naszej kamienicy.

Warto wspomnieć, że Małopolski Wojewódzki Konserwator przyznał na realizację tej inwestycji dotację w kwocie 115 tys. zł. Wymiana poszycia dachu i remont fasady kosztowały ogółem nieco ponad 350 tys. zł. O tym, jak wygląda nasze muzeum z zewnątrz, możecie się przekonać spacerując po kęckim Ryнку (Kęcki Rynek). Jednocześnie informujemy, że w środku też zająd zmiany - przystępujemy właśnie do przebudowy ekspozycji stałej muzeum. Efekty tych prac będziemy chcieli Wam zaprezentować na początku przyszłego roku.

**ŚWIĄTECZNA PROMOCJA!**

Dwutomowa książka o historii gminy: „Kęty. Blaski i cienie miasta w minionych wiekach”

Przygotowywana przez kilka lat książka powstawała pod okiem trojga redaktorów: dra Konrada Meusa, dr Marty Tylzy-Janosz, dr Doroty Żurek. Nie brakuje tu oczywiście najnowszych badań i związanych z nimi odkryć. Dwutomowa pozycja zawiera m.in. 200 fotografii, bazę ponad 3 tys. nazwisk osób związanych z gminą Kęty, kilkadziesiąt dotąd niepublikowanych map i zestawień. Polecamy!

Publikacja obejmuje swym zasięgiem historię Kęt oraz sołectw (obecnej) gminy od początków osadnictwa w tym regionie aż do roku 1945. Monografia to efekt żmudnej pracy kilkunastoosobowego zespołu specjalistów, niezliczonych godzin spędzonych w archiwach na terenie Polski i poza jej granicami, wynik głębokich analiz dotyczących źródeł historycznych, a także skrupulatnej syntezy i weryfikacji faktów już nam dobrze znanych.

**DOSKONAŁY POMYSŁ NA PREZENT POD CHOINKĘ!**

ZADZWOŃ, NAPISZ MAILA LUB SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI PRZEZ FB I ZAMÓW!

Z uwagi na sytuację związaną z pandemią i remontem ekspozycji stałej sklepik muzealny (Rynek 16) jest nieczynny. Prowadzimy sprzedaż wysyłkową! Na terenie Gminy Kęty dowóz gratis! Do pozostałych zamówień doliczamy koszty wysyłki. Wydawnictwa możecie zamawiać telefonicznie (33 845 31 07) oraz mailowo ([sekretariat@muzeum.kety.pl](mailto:sekretariat@muzeum.kety.pl)).

**PROMOCJA OBOWIĄZUJE DO 31 GRUDNIA 2020 R.**

TYLKO W MUZEUM **70 zł** ZA DWA TOMY!

# Komplet zwycięstw Kęczanina

Ósme zwycięstwo w ósmym meczu odnieśli w niedzielę siatkarze Kęczanina. Tym razem, po pięcio-setowym boju nasz zespół pokonał jednego z faworytów ligi Eco-Team AZS2020 STOELZLE Częstochowa 3:2. Najlepszym zawodnikiem spotkania wybrano rozgrywającego UMKS Arkadiusza Błasiaka.

W ostatnim meczu I rundy, zajmujący cały czas pierwsze miejsce w swojej grupie II ligi kęczanie, zmierzą się w najbliższą sobotę na wyjeździe z zespołem Politechniki Opolskiej.

II liga mężczyzn (grupa V)

Kęty (hala OSiR) - 22.11.2020 r. godz. 17.00 **UMKS Kęczanin Kęty - Eco-Team AZS STOELZLE Częstochowa 3:2 (26:24, 25:23, 22:25, 22:25, 15:11) MVP - Arkadiusz Błasiak**

Skład UMKS: A. Błasiak, Ferek, Gaweł, Gruszka, Buniak, Krupa, Sumara (libero) oraz Gutt (libero), Szpyrka, Tupta, Sablik

Nie zwalnia tempa również zespół seniorek Kęczanina, występujący w małopolskiej I lidze kobiet. Podopieczne trenera Marka Błasiaka w ubiegłą sobotę zanotowały na swoim koncie szóste, kolejne zwycięstwo. Tym razem kęczanki pokonały na wyjeździe MKS Andrychów 3:1. Podobnie jak siatkarze pierwszej drużyny UMKS dziewczęta nie zanotowały w sezonie 2020/2021 żadnej porażki.

I Małopolska Liga Kobiet

Andrychów - 21.11.2020 r. godz. 16.00 **MKS Andrychów - UMKS Kęczanin Kęty 1:3 (25:23, 23:25, 19:25, 23:25).**

Skład UMKS: Józwin, Łozińska, Moskal, Naglik, Pawińska, Maciaszczyk, Tomasik (libero) oraz Dudek (libero), Kolasa, Sidło, Drańska, Skrzypek, Gurbiel

UMKS Kęczanin





# KAPLN 2020/21 – podsumowanie rundy jesiennej

18 listopada 2020 r. zakończyła się pierwsza runda zmagania w KALPN. Drużyny „odjechały” na zasłużone urlopy, więc czas na podsumowanie! W XII edycji KALPN bierze udział 8 amatorskich drużyn piłkarskich, które w każdej rundzie rywalizują ze sobą dwukrotnie (mecze i rewanż). W sumie każda drużyna w całym sezonie spotka się ze sobą czterokrotnie.

## Krótkie podsumowanie statystyczne rundy jesiennej wygląda następująco:

Rozegrano 14 kolejek ligowych, odbyło się 56 meczów. Na boisku wystąpiło 126 zawodników amatorów, którzy strzelili łącznie 506 goli! Najwięcej bramek, bo aż 103 zdobyła drużyna K3. Najlepszym strzelcem na półmetku ligi okazał się zawodnik drużyny Alumetal Dawid Kowalczyk, który pokonał bramkarzy przeciwników aż 50 razy!! O profesjonalną obsługę sędziowską zadbał sędzia OZPN Michał Matyjaszek.

Pierwsze miejsce po rundzie jesiennej zajęła drużyna K3 – sympatyczna drużyna piłkarzy-amatorów, którą zarządzają Adam Szymański oraz Michał Wysogład. Drużyna „tygrysów” od samego początku wiedziała co chce osiągnąć w XII edycji KALPN, dlatego w każdym meczu grają bardzo odważnie, a zarazem odpowiedzialny futbol. Odwaga i odpowiedzialność doprowadziła K3 na szczyt tabeli z 7 punktami przewagi nad drugą drużyną w lidze. Trzeba odnotować, że „tygrysy” są jedyną drużyną, która nie przegrała meczu w rundzie jesiennej sezonu 2020/2021 KALPN.

„Tygrysy” zajęły 1 miejsce z 38 punktami, strzeliły 103 gole, tracąc tylko 37 bramek. 12 meczów wygranych, odnotowali 2 remisy. Są niepokonaną drużyną w lidze.

Drugą lokatę uzyskała drużyna „Stara Paka”. Kęcka drużyna na czele z Adamem Dąbrosiem. Drużyna Adama to kolektyw piłkarzy-amatorów, którzy w sezonie 2020/2021 dokonali pewnych korekt personalnych i stali się drugą „kapelą” na półmetku ligi. Siłą napędową zespołu stało się dwóch pozyskanych piłkarzy, Łukasz Ryłko oraz Bogdan Szczotka, którzy dali dużo jakości w grze „Starej Paki”. Dodatkowo solidnie spisujący się w ofensywie Dawid Wróbel i Marcin Korczyk, pokazali że będą grali do końca o najwyższe cele.

„Stara Paka” zajęła 2 miejsce w tabeli, zdobyła 31 punktów, strzeliła 80 goli, tracąc 50. Wygrała 10 spotkań, odnotowała 1 remis oraz 3 porażki.

Na trzecim miejscu sklasyfikowany został team „Alumetal”, drużyną zarządza duet, który gra od początku istnienia KALPN: Jacek Ulman oraz Leszek Młoczek. W tej edycji KALPN drużyna ma również swojego menagera Przemysława Pluskotę, który odpowiada za analizowanie i rozpracowywanie poszczególnych przeciwników Alumetalowców. Drużyna gra solidny futbol, tracąc mało bramek... twierdzą, że ligę szóstek wygrywa się zorganizowaną obroną i szybkim przejściem do skutecznego ataku. „Alumetal” może się pochwalić najlepszym strzelcem rundy jesiennej, którym jest Dawid Kowalczyk, strzelec aż 50 goli w 14 spotkaniach.

„Alumetal” zajął 3 miejsce, zgromadził 30 punktów, 89 strzelonych goli, 44 straconych goli. Odnotował 10 zwycięstw, 4 mecze przegrał i nie odnotował żadnego remisu.

Na czwartym miejscu zameldowała się drużyna jednego z trzech beniaminków ligi, drużyna „Zacisze Team” prowadzona przez kapitana i założyciela teamu Rafała Piechy. Drużyna „Zacisze Team” to rewelacja rozgrywek, grający radosny dla oka futbol pokazała, że frycove zapłaciła w pierwszym meczu ligi, przegrywając bardzo wysoko i od tamtego meczu pną się w górę ligowej tabeli. Zaciszenie to przede wszystkim kolektyw, który stawia na grę zespołową, czy przegrają czy wygrają zawsze schodzą z uśmiechem na twarzy!

„Zacisze Team” zajął 4 miejsce w tabeli, zgromadził 28 punktów, strzelił 61 goli, tracąc 51 bramek. Zaciszenie wygrali 9 spotkań, 4 przegrali i odnotowali 1 remis.

Piąte miejsce zajęła ekipa „Kobiernice” z byłymi zawodnikami Kobiernickiej Soły, a gościnnie do składu, jak co sezon, został dołączony były zawodnik LKS Czaniec, przesympatyczny i dobrze znany wszystkim Sylwek Bączek. Kapitanem zespołu jest Mariusz Żurek. „Kobiernice” to drużyna nie obliczalna, mogą wygrać z każdym. W tym zespole nie ma liderów... to drużyna walczaków, doświadczonych zawodników grających kiedyś w ligach, na wysokim poziomie.

„Kobiernice” zajęły 5 miejsce, zgromadziły 16 punktów, 63 strzelonych goli, 65 straconych goli. Odnotowały 5 zwycięstw, 8 meczów przegrały, i zremisowały 1 spotkanie.

Na szóstym miejscu KALPN zameldowała się drużyna „Chłopaki z Ośki”. Przywódcą teamu jest Bartłomiej Urbański. Drużyna po pewnych zawirowaniach w czasie ligi, spowodowa-

nych grą nieuprawnionego zawodnika była zawsze przygotowana do gry „Chłopaki z Ośki” to „kapela” amatorów – piłkarzy, dobrych znajomych.

„Ośka” zdobyła 10 punktów, strzeliła 30 bramek, 77 goli straciła, wygrała 3 spotkania, 10 przegrała oraz odniosła 1 remis.

Na siódmym miejscu jesienne rozgrywki zakończył drugi z beniaminków „Drink Team”. Kierownikiem „kapeli” z Piszowic jest Grzegorz Cieślak. Drużyna Drinkersów gra poprawny dla oka futbol, jednak mało odpowiedzialny, dlatego wygrała tylko 3 spotkania w lidze. Sympatyczna drużyna „zza między” na pewno jest groźną drużyną i na wiosnę trzeba będzie się z Drinkersami liczyć.

„Drink Team” zgromadził 9 punktów, 11 meczów przegrał, nie odnotował żadnego remisu. Bilans bramek: 41 strzelonych, 55 straconych.

Tabele ligową zamyka trzeci z beniaminków, UKS „Oldboys Kozy”. Drużyna, jak nazwa wskazuje, pochodzi z Kóz, założycielem i pomysłodawcą jest Przemysław Greń, który jak tylko może, sam pojawia się na murawie Kęckiej Areny. „Oldboys Kozy” to drużyna stworzona z typowych amatorów, którzy co tydzień chętnie spotykają się na Kęckim Orliku, aby rywalizować z innymi drużynami.

Kozianie w jesiennych rozgrywkach odnotowali jedno zwycięstwo i ponieśli 13 porażek, stosunek bramek: 35 strzelonych i 136 goli straconych.

Statystyki statystykami, ale najważniejsze jest, że przy rywalizacji i walce sportowej była dobra zabawa i świetna atmosfera, która zdecydowanie jest najważniejsza w tego typu rozgrywkach. Zwrócić trzeba uwagę na czystą grę zawodników, która sprawiła, że nie pojawiła się żadna kontuzja i wszyscy uczestnicy schodzili z placu walki z uśmiechem, przybijając sportowe „piątki”.

Drużyny już na urlopach, odpoczywają, ładują akumulatory. Start rundy rewanżowej planowany jest w połowie marca 2021 roku.

Poniżej tabela KALPN oraz najsukuteczniejsi strzelcy rundy jesiennej sezonu 2020/2021.

Grzegorz Szulc

Kęcka Amatorska Liga Piłki Nożnej - runda jesienna sezonu 2020/2021						
Miejsce	Drużyna	Mecze	Punkty	Bramki	Z / R / P	Bilans
1	K3	14	38	(103 - 37)	(12 / 2 / 0)	66
2	STARA PAKA	14	31	(80 - 50)	(10 / 1 / 3)	30
3	ALUMETAL	14	30	(89 - 44)	(10 / 0 / 4)	45
4	ZACISZE TEAM	14	28	(65 - 51)	(9 / 1 / 4)	14
5	KOBIERNICE	14	16	(63 - 65)	(5 / 1 / 8)	-2
6	CHOPAKI Z OŚKI	14	10	(30 - 77)	(3 / 1 / 10)	-47
7	DRINK TEAM	14	9	(41 - 55)	(3 / 0 / 11)	-14
8	UKS OLDBOYS KOZY	14	3	(35 - 136)	(1 / 0 / 13)	-101

Klasyfikacja najsukuteczniejszych strzelców KALPN (runda jesienna)		
bramki	Imię i Nazwisko	drużyna
50	Dawid Kowalczyk	Alumetal
38	Adrian Majkuciński	K3
27	Łukasz Ryłko	Stara Paka
22	Iwan Polakow	Zacisze Team
19	Amadeusz Janaczek	K3
16	Dariusz Gołba	Alumetal
15	Jan Królicki	Zacisze Team
14	Marcin Korczyk	Stara Paka
14	Krzysztof Chmielniak	K3
14	Rafał Fabia	Kobiernice
13	Dawid Wróbel	Stara Paka
11	Wacław Faron	K3
10	Mateusz Śleziak	Kobiernice

## „Kopernik” z rozbudowanym kompleksem sportowym. W planach rewitalizacja kolejnych powiatowych obiektów

Ponad 1,6 mln zł kosztowała rozbudowa kompleksu sportowego przy Powiatowym Zespole Nr 10 Szkół Mechaniczno-Elektrycznych im. Mikołaja Kopernika w Kętach. W końcowym odbiorze zadania (30 października) uczestniczyli starosta Marcin Niedziela i wicestarosta Paweł Kobielski. Obecny był także radny powiatowy z Gminy Kęty Józef Szafran i dyrektorka placówki Ilona Kula.

Zadanie inwestycyjne pn. „Rewitalizacja przez sport – rozbudowa kompleksu sportowego przy Powiatowym Zespole Nr 10 Szkół Mechaniczno-Elektrycznych im. Mikołaja Kopernika w Kętach” ruszyło końcem zeszłego roku.

Zakres robót objął: budowę kompleksu sportowego (boiska wielofunkcyjnego, boiska do piłki siatkowej plażowej, bieżni 4-torowej, rzutni do pchnięcia kulą, skocznia do skoku wzwyż, skocznia do skoku w dal i trójskoku, piłkochwyty oraz ławek) wraz z instalacjami zewnętrznymi (oświetlenie, kanalizacja drenarska).

Zadanie zostało dofinansowane z funduszy unijnych.

Dyrektor szkoły Ilona Kula dziękując władzom Powiatu za rozbudowę kompleksu sportowego wyraziła nadzieję, że tuż po ustaniu pandemii uda się zorganizować na obiekcie zawody z udziałem sportowców z innych placówek.

Powiatowy „Kopernik” oprócz sukcesów naukowych może poszczycić się także bogatymi sukcesami sportowymi. Prężnie działa Liceum Ogólnokształcące Mistrzostwa Sportowego (specjalizacja piłka siatkowa).

– To już drugi kompleks sportowy w Kętach, który został zmodernizowany przy szkole średniej prowadzonej przez Powiat Oświęcimski. W zeszłym roku oddaliśmy do użytku kompleks boisk przy popularnym „Wyspianie” – przypomina starosta **Marcin Niedziela**, dodając z nadzieją, że nowoczesna baza sportowa przyczyni się do osiągania jeszcze lepszych rezultatów przez młodzież z klas sportowych, a jednocześnie zachęci ogół młodych ludzi do większej niż dotąd aktywności fizycznej.

Wicestarosta **Paweł Kobielski** podkreśla, że dzięki środkom



z budżetu Powiatu oraz wsparciu z innych źródeł infrastruktura sportowa przy powiatowych szkołach systematycznie się poprawia.

– W przyszłym roku planujemy remont bazy sportowej przy Powiatowym Zespole Szkół nr 9 w Kętach. Pozostanie nam jeszcze modernizacja kompleksu przy popularnym „Chemiku” oraz budowa zaplecza sportowego przy „Ozetach” w Oświęcimiu – mówi wicestarosta.

Na ukończeniu jest dokumentacja projektowa na rozbudowę bazy sportowej przy „Chemiku”. Jak już informowaliśmy, przy oświęcimskiej placówce powstanie obiekt lekkoatletyczny wraz boiskiem piłkarskim, trybuną i zapleczem.

– W przyszłym roku, jeśli rada powiatu przyjmie budżet w zaproponowanym przez nas kształcie, chcielibyśmy ogłosić przetarg na realizację tego zadania. W tej kadencji zamierzamy także domknąć budowę kompleksu przy „Ozetach” – dodaje wicestarosta.

## Współpraca Powiatu z organizacjami pozarządowymi przynosi mieszkańcom wymierne korzyści

Obecnie na terenie naszego powiatu działa około 400 różnego rodzaju stowarzyszeń, klubów sportowych i fundacji. Na listopadowej sesji Rady Powiatu w Oświęcimiu radni jednogłośnie przyjęli Program współpracy Powiatu Oświęcimskiego z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na 2021 rok.

Powiat Oświęcimski poprzez wspomniany Program działa na rzecz jak najlepszego zaspokojenia zbiorowych potrzeb wspólnoty tworzonej przez jego mieszkańców.

Liczba organizacji pozarządowych prowadzących działalność pożytku publicznego oraz zaangażowanie i aktywność poprzez zgromadzenie w swoich szeregach lokalnych liderów chcących rozwiązywać ważne problemy społeczne, znacząco wpływają na jakość życia w naszym powiecie.

Przyjęty przez radnych Program określa ogólne formy, zasady oraz zakres współpracy organów samorządowych Powiatu Oświęcimskiego z organizacjami pozarządowymi prowadzącymi działalność statutową w zakresie odpowiadającym zadaniom ustawowym samorządu powiatowego.